

Diciembre 13, 1972.

*Hay que hacer alguna referencia  
sustancial a esto*

Querido Manuel:

Por O.P.E. he tenido noticias de tus andanzas, creo que muy satisfactorias, por Venezuela. Me tiene asustado tu capacidad de trabajo al mismo tiempo que me preocupa pues no debes exagerar y confío que te alcance el tiempo para ir a pasar algunas semanas con tus familiares en Inglaterra.

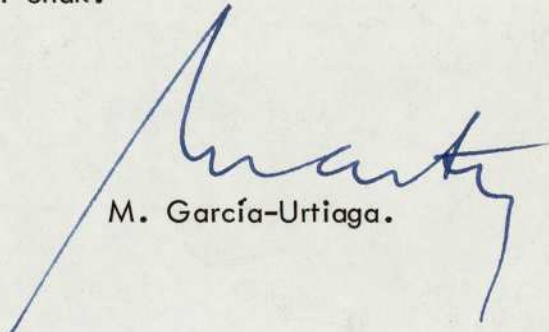
Las cosas de México marchan más o menos igual. Xavier está sudando lo indecible para sacar adelante el proyecto del nuevo Centro Vasco por razones financieras y también por razones de falta de apoyo de muchos que deberían prestarlo sin reserva.

He visto poco a Miguel José pero nos hablamos por teléfono y sigue fuerte como un roble. Confío en que esta vez sí os visitará a fin de enero o primeros de febrero. También yo proyecto hacerlo pero en abril/mayo.

Sólo me queda enviarte, lo mismo que a Miren y toda su familia, nuestros mejores deseos.

Gabon eta Urteberri onak.

Un abrazo.

  
M. García-Urtiaga.

Sr. Manuel de Irujo  
Délégation Basque  
48, rue Singer  
Paris 16.

*Sancti de Mexico - Noviembre 72*

## AL HABLA CON EL PRESIDENTE DEL CENTRO VASCO, JAVIER GARCIA URTIAGA

Por J. de GOROCICA

Es el día de la PREINAUGURACION, del Centro Vasco. Precisamos con meditación, cuáles han sido las motivaciones esenciales de transformación de la Institución de los Vascos en México. Analicemos el hondo sentido de estas inquietudes con auténtico deber de asociados, de concedores, de una historia y de una realidad ambiental que contrae la necesidad de canalizar una idea, cuya honda significación hemos de conocer. Para comprender mejor todo ello, teníamos necesidad de conversar con el actual Presidente y amigo Javier García Urutiaga. Estamos en derredor de una permanente inquietud absorbida por el deseo mutuo de convertir nuestro Centro en la casa de todos los vascos. Indudablemente, el factor económico constituye una profunda realidad, y como tal ha de admitirse. En este día de la PREINAUGURACION, Javier, ha dirigido a todos los asistentes unas palabras de cordial bienvenida. En su mirada, se conjuga el pensamiento y se observa que concede más importancia a ésta, que a la propia oración hablada. Interpreta que en la formación euzkara, la expresión visual determina cómo ha de dirigirse en público; pero al mismo tiempo comprende una otra realidad: El compromiso que él y la Junta Directiva han adquirido para todos.

El Centro Vasco, ha de continuar su labor; ofrecemos nuestra casa a quienes fraternizan con nosotros. Es algo que no forma tan sólo el ambiente de distracción y de convivencia. Es la historia que se forma cada día, en el recuerdo y en el estudio. Queremos hacer una casa nuestra pero para todos. Esto parece que desea expresar Javier García Urutiaga. Lic. en Economía, comprende el valor positivo de esa fuerza que hace o destruye una sociedad. Interpreta el profundo discurrir de los negocios, pero le atrae la concepción económica de los rodrgiones sociales, que sin los económicos están amputados. Al terminar su discurso en esta apertura amistosa, quizá un tanto informal pero muy vasca del día primero de octubre, nos acercamos a una charla que clasificaremos en directo. EUZKO-DEYA, está presente en este singular evento; jóvenes, niños, adultos, veteranos, tienen rostros de alegría. Vemos el cielo en nuestro Centro Vasco. Es una sensibilidad muy de estimar. La interrogante forma el concepto; nos interpretamos en la mirada, y escucha mis preguntas. La primera impresión es una felicitación. Después, en la entrada, en nuestro edificio; ¡qué singularidad definir este deseo!, le pregunto:

—JAVIER, muchos socios y personas que nos honran con su amistad, nos preguntan los motivos de esta decisión de cambio de la avenida Madero a la de Aristóteles; en este caso, ¿QUIERES EXPLICAR PARA NUESTROS LECTORES, LAS CAUSAS FUNDAMENTALES?

—Gracias por brindarme la oportunidad de despejar las dudas que han surgido en la mente de los socios del Centro Vasco. Voy a aclararlas, pero no en nombre propio sino en el de la Junta Directiva.

El nuevo propietario del edificio de la Av. Madero había demostrado una carencia total de simpatía hacia el Centro Vasco. Al terminar nuestro contrato de arrendamiento, exigió una renta mensual muy elevada que no podíamos soportar. Nuestra sociedad estaba ya en una situación precaria, como lo saben todos los socios; la Junta Directiva se veía obligada, mes a mes a contribuir del bolsillo de sus miembros para equilibrar los déficits crónicos. Ha sido, por tanto, económica la razón principal de abandonar la Av. Madero; si el Centro no podía cubrir siquiera sus gastos normales, mucho menos podía hacer frente a su aumento.

Era necesario motivar a los socios para encontrar una solución. Muchos de ellos seguían apegados a la tradición y querían continuar en Madero 6, local lleno de recuerdo y de nostalgia. Otros muchos buscaban una solución distinta, que pudiera atraer a tantos jóvenes y no jóvenes alejados del Centro, sin exigir demasiado sacrificio a los actuales concurrentes de nuestros salones. Pero, ¡qué difícil hacer coincidir ambas cosas!

Todas las Juntas Directivas que nos han precedido han hablado de sus proyectos para un nuevo local o para el club deportivo. Pero esos proyectos, contemplados con la mayor buena fe y entusiasmo, quedaron en eso: en proyectos. Todos se estrellaron ante las dificultades económicas y la indiferencia de los socios. Se equivocan los que creen que la decisión de esta Junta Directiva fue tomada alegremente. Nos ha preocupado en forma obsesiva la idea de ser causantes de una nueva escisión. Los jóvenes, precisamente por serlo y por el agradecimiento que debemos a los "viejos", teníamos que hacer todo lo posible para no propiciar un sentimiento de desapego hacia nuestro Centro. Pero ni hallamos, ni se nos propusieron, alternativas viables.

—Es una motivación de hondo sentir y de responsabilidad, de tal manera, que irradia un contenido indescriptible. Supiste crear un ambiente amistoso con jóvenes dispuestos a cristalizar una obra. Es bueno que nos digas tus proyectos, tus ideas, las de la Junta Directiva y señales con auténtica decisión, ¿QUE SERA EL NUEVO CENTRO VASCO DE MEXICO?

—El Centro Vasco de México tiene que ser la casa que reúna a todos los vascos y a los amigos de los vascos en México sin discriminación alguna. No hemos dejado de invitar a la colectividad vasca y a sus simpatizantes para que se unan a nosotros para lograr este propósito común. Al decirnos a cambiar de local y conste que lo hicimos después de una búsqueda en la que volcamos nuestros deseos de éxito y nuestra pasión por el futuro del Centro no se nos ocultó el compromiso tanto moral como económico que adquiriríamos. Encontramos una casa que, si no reúne todas las condiciones deseables, cubre en muchos aspectos nuestras necesidades. Valía la pena hacer un esfuerzo para su adquisición. Queríamos materializar el propósito de todos los que nos han precedido y dar al Centro un patrimonio propio que asegure su permanencia y su futuro.

No es grande el número de vascos en el país y cada vez es más difícil, dadas las condiciones de esta ciudad, reunir a la colectividad vasca. La ubicación de Madero no era para muchos la más conveniente y debíamos conseguir un lugar en esta gran ciudad, que fuera accesible, con mayores posibilidades de estacionamiento y con mayor espacio para actividades sociales, culturales y deportivas. Estoy seguro que para tí no constituyen un secreto los esfuerzos que hemos realizado para lograr reunir la suma de dinero que necesitábamos para llevar a buen fin nuestro proyecto. Entre préstamos y donativos llevamos reunidos más de dos millones de

pesos. La Junta Directiva emocionadamente manifiesta su agradecimiento a todos los socios que con tanta generosidad han contribuido a la solución de esta situación. Ciertamente algunos se han abstenido, por razones que respetamos, lo que de ninguna manera disminuye nuestra simpatía y nuestro afecto hacia ellos.

Muchos socios han manifestado su inconformidad; era difícil contentar a todos. Pero a todos pedimos que comprendan el espíritu que ha presidido nuestra actuación. A todos les decimos que la Directiva y el Centro los reciben con los brazos abiertos y les piden que no se separen de él y que lo ayuden. No nos quedaba más remedio que establecer lo que pudiéramos llamar una cuota de reinscripción; pero no dejamos de señalar públicamente que deseábamos la permanencia como asociados, sin pago alguno, de todos aquellos que no estuviesen en condiciones de hacerlo. No hemos salido de nuestros problemas; al contrario, estamos en medio de ellos. No nos faltan las demostraciones de aliento y de entusiasmo que tanto nos animan en este momento difícil.

—Consecuente con una trayectoria honrada, amistosa y vasca, habéis hecho un trabajo que prestigia a toda Asociación. Fundamentamos el propósito, de ampliar el Centro Vasco. ¿COMO SEÑALAS LAS RESPONSABILIDADES PARA QUE NUESTRO CENTRO SEA TAN POPULAR, ACOGEDOR Y DISTINGUIDO COMO LO ES LA HISTORIA QUE NOS HIZO DISCURRIR Y TRABAJAR...?

—El Centro vasco tuvo por decirlo así, una época de oro en la que reunió a toda la colectividad vasca; vino después la separación dolorosa de un gran número de socios, que se produjo antes de que casi todos los directivos actuales hubiéramos nacido. En el curso de los últimos 20 años el interés de los socios por la vida del Centro ha decaído notablemente y su número que llegaba a alcanzar 600, se ha reducido para ser actualmente del orden de 200; muchos de éstos han manifestado su deseo de dejar de serlo en virtud del cambio de local.

A todos los vascos y no sólo a la Junta Directiva les corresponde la supervivencia de nuestro lugar de reunión. Los que nacieron fuera de México deben recordar que al llegar a este país hospitalario, encontraron en el Centro Vasco un lugar en el cual acogerse para encontrar ayuda y amistades. Para los mexicanos de ascendencia vasca el Centro representa un nexo con su pasado familiar y un medio ideal para que ellos y sus hijos conozcan lo vasco. Para los simpatizantes representa hoy el Centro Vasco la única asociación que mantiene, conserva y enseña activamente lo que es el pueblo vasco. Todos tenemos una deuda moral y económica y, en definitiva, una responsabilidad en su conservación.

Es elemento indispensable de esta supervivencia el disponer de un buen restaurante y bar. La actual Directiva ha trabajado con enorme empeño y creemos haber conseguido la colaboración de profesionales que en otros lugares de la ciudad han tenido enorme éxito; se han comprometido en instalar en nuestro nuevo local un servicio que honre a nuestra sociedad y que atraiga a nuestro local gran número de mexicanos y vascos que vengán a disfrutar de la cocina vasca. Esto puede ser la base de un gran éxito para nuestro Centro.

—Una última pregunta, Javier. Los sones del txistu nos llegan en un testimonio de alegría, recuerdos y sensibilidad dignos de destacar, pero la idea está grabada en nuestra mente y se conjuga con el mismo testi-

monio. En una respuesta cordial pero cruda si es necesario, dínos, ¿QUE PODEMOS CONSEGUIR EN ESTE NUEVO CENTRO QUE NO CONSEGUIMOS EN EL DE LA AVENIDA MADERO?

—El nuevo local, permite a los socios nuevas actividades, puesto que tenemos mayor espacio. Hay lugar para una cancha de Volley Ball; para diversos juegos de niños. Proyectamos volver a disponer de la alberca que como sabes está actualmente rellena. Han comenzado ya las clases de baile y de instrumentos musicales vascos para todos los que se interesan en estas actividades, dirigidas por Modesto Lasa, ex-miembro del grupo Etoriki. El grupo de señoras está ya participando activamente en las actividades del Centro. Estamos, en fin tratando de proporcionar a los socios actividades diversas que recojan el interés de los distintos grupos, muy especialmente el de los jóvenes que se nos alejan y que tenemos el deber de reintegrar a nuestra Casa.

Haremos todo lo posible para no fracasar en estos propósitos. Tenemos en mente y, qué duda cabe, que ello sería un enorme éxito, la construcción de un frontón en lugar adyacente, pero cómo podemos pensar en ello en medio de nuestras actuales angustias financieras? Sería, sin embargo, fácil y no demasiado caro construir. Figúrate el impacto que esto causaría entre la gente joven. Pero antes de pensar en ello tenemos que atraer a nuevos socios. Tenemos que conservar a los que todavía nos ayudan y tenemos, por encima de todo, que hacer volver al hogar de los vascos en México a aquellos socios que, por diferencia de criterio con la Directiva, han anunciado su propósito de abandonarnos, lo que nos llena de pena.

Te repito, una vez más, que los esperamos con los brazos abiertos e insistimos en nuestra súplica a todos de que olviden los defectos de la actual Junta y que piensen en lo que significa la perpetuación en lugar propio y muy hermosa, de la Asociación que representa a la colectividad vasca de México; a todos pedimos que nos ayuden y a todos enviamos nuestro fraternal saludo.

Estas han sido las palabras de JAVIER GARCIA URTIAGA, Presidente del Centro Vasco de México, envuelto entre múltiples preocupaciones que va paulatinamente transformando. El fondo de sus ideas, analizadas por los sinsabores de los complejos circundantes, imprimen sobrio y atrayente carácter. En la actualidad, existe un episodio que sobrepasa al lenguaje: la calificación euzkara de los HECHOS. Y Javier García Urtiaga con la Junta Directiva han dado forma a un proyecto que vertebraliza la personalidad de los vascos. Es muy sencillo aclarar: HAN HECHO. Nos despedimos entre el agur amistoso, impresionados en la dinámica de quienes en profundas dificultades, sobre alternativas complejas, hicieron cumplimiento DE TODO UN DEBER.

---

## BAJO EL REGIMEN FRANQUISTA

Caracas.—El 16 de octubre se conmemoró en esta ciudad la fecha del aniversario del asesinato de don Luis Companys, Presidente del Gobierno de Cataluña, por los franquistas, después de haberlo secuestrado en la Francia ocupada por las fuerzas de la Alemania nazi.

En la velada que se celebró con tal motivo hicieron uso de la palabra el delegado del Gobierno catalán en el exilio y el presidente del Centro Catalán, en cuyos locales tuvo lugar el acto.

MARTIN GARCIA-URTIAGA

EDIFICIO GUARDIOLA

MEXICO, D. F.

3

2 de Diciembre 1972.

Sr. Manuel de Irujo  
Nabarra  
60 Sandleigh Road  
Leigh-on-Sea  
Essex, Gran Bretaña.

Querido Manuel,

Recibo hoy tu carta del 20 de diciembre y la contesto con copia a Paris por si has dejado entretanto tu dirección inglesa.

Empiezo por reiterar mis buenos deseos para 1973 y pido a Jaungoinkoa para tí mucha salud y mucha felicidad lo mismo que para los tuyos.

No se cuál ha sido el contenido de tu conversación con Zugadi pero con mucho gusto colaboraré en cualquier cosa que haya que hacer por estas tierras. No es fácil, sin embargo, a juzgar por la reacción entre los vascos relativa al nuevo Centro. Es posible que haya habido errores de parte de Javier, *x y de la dirección* pero la verdad es que ha derrochado buena voluntad y esfuerzo personal para hacer un éxito del nuevo domicilio social. Pero hay un grupo de recalcitrantes y la Colonia, que ya estaba dividida en dos, lo está ahora en tres. Lamentable !

No me dices el nombre del nuevo Consejero en el Gobierno y me gustaría saber quién es. Me alegra que -como tú dices- se vaya levantando cabeza. Mientras tanto parece que las cosas se han aquietado en Laburdi.

Te felicito por tu éxito como embajador "at large" plenipotenciario y recaudador de fondos; creo que la relación con el Senador Church y más tarde la de Cenarrusa, van a ser de gran utilidad.

Miguel José anda mal de salud. Tiene fiebre desde los días de Navidad y creo que es un duro ataque de gripe. Pero ya sabes que saldrá de este bache como de los anteriores, con banderas desplegadas. Sigue proyectando visitaros a primeros de febrero. Esta vez va de veras .....

Para tí y para todos los tuyos un año nuevo muy feliz y recibe un gran abrazo.

M. García-Urtiaga.

4

# El Centro Vasco de Caracas y sus Entidades,

## INVITAN

muy encarecidamente a toda la Colectividad Vasca de Caracas, a que presten su máxima ayuda en comida o económica a la mayor urgencia posible al

## PUEBLO DE NICARAGUA

en su trágica situación, consecuencia del terremoto de Managua.

La ayuda que puedan prestar pueden enviarla al Centro Vasco de Caracas, Avenida Arismendi, El Paraíso. Una vez recibida, se enviará inmediatamente a FUNDASOCIAL en nombre de la Colectividad Vasca.

Eskerrik asko.

LA JUNTA DIRECTIVA

27 - XII - 72.

Este texto ya había sido enviado a los Periódicos, antes de la Reunión convocada.

MARTIN GARCIA-URTIAGA

EDIFICIO GUARDIOLA

MEXICO, D. F.

2 de Diciembre 1972.

5

Sr. Manuel de Irujo  
Nabarra  
60 Sandleigh Road  
Leigh-on-Sea  
Essex, Gran Bretaña.

Querido Manuel,

Recibo hoy tu carta del 20 de diciembre y la contesto con copia a Paris por si has dejado entretanto tu dirección inglesa.

Empiezo por reiterar mis buenos deseos para 1973 y pido a Jaungoinkoa para tí mucha salud y mucha felicidad lo mismo que para los tuyos.

No se cuál ha sido el contenido de tu conversación con Zugadi pero con mucho gusto colaboraré en cualquier cosa que haya que hacer por estas tierras. No es fácil, sin embargo, a juzgar por la reacción entre los vascos relativa al nuevo Centro. Es posible que haya habido errores de parte de Javier, pero la verdad es que ha derrochado buena voluntad y esfuerzo personal para hacer un éxito del nuevo domicilio social. Pero hay un grupo de recalcitrantes y la Colonia, que ya estaba dividida en dos, lo está ahora en tres. Lamentable !

x y de du  
Directiva

No me dices el nombre del nuevo Consejero en el Gobierno y me gustaría saber quién es. Me alegra que -como tú dices- se vaya levantando cabeza. Mientras tanto parece que las cosas se han quietado en Laburdi.

Te felicito por tu éxito como embajador "at large" plenipotenciario y recaudador de fondos; creo que la relación con el Senador Church y más tarde la de Cenarrusa, van a ser de gran utilidad.

Miguel José anda mal de salud. Tiene fiebre desde los días de Navidad y creo que es un duro ataque de gripe. Pero ya sabes que saldrá de este bache como de los anteriores, con banderas desplegadas. Sigue proyectando visitaros a primeros de febrero. Esta vez va de veras .....

Para tí y para todos los tuyos un año nuevo muy feliz y recibe un gran abrazo.

M. García-Urtiaga.

8

*Muchos saludos a tu hermana  
seguir con cordales afecto*

12/12/62

Oye mocete: ¿Es que me has declarado ruido? Eres un mal portado. Háte que no me has escrito dos o tres siglos. Y no es que no haya qué decir, vive el cielo. Es que a tí no te da la p. gana de escribir. Pero hombre: si yo no te pido un capítulo para la historia, sin o unas líneas de mera información. No seas vaina y escribe.

Quiero saber cuáles son las actividades de los hijos de Telesforo, de los Anaiarteas, Luisa y comp. m. hijos más o menos ilegítimos, lo que sea. Dime qué hacen, qué estorban, qué conspiran.

Conozco el proyecto de Azua de organizar unas conferencias en el Centro Vasco, dando comienzo con la de Bosch Gimpera, que después de concertada hubo de suspenderse porque en la Junta Directiva del Centro Vasco surgieron voces contra la intervención de un Delegado tan inexistente como el Gobierno al que representa. En qué ha quedado eso? Es que no hay manera de darle otra forma? Porque la idea de las conferencias, en sí, a mí me parece excelente.

Ahí fueron los Anaiarteas con la misión de sacar dinero para adquirir un piso. Por lo que a mí ha llegado de noticias, creo que no lo obtuvieron. Dime de eso algo. No seas mostillo y no te lo dirán.

Hermanada con la idea del traslado del Centro Vasco a donde ahora está, iba la de lograr que fuera bérrado el Vasco-español, que mantienen esos navarros montañekuas, costandoles dinero, para...nada. En qué va eso?

El nuevo Centro Vasco se proponía hacer que volvieran al Centro los "viejos" que se habían alejado de él, porque allí no se hacía más que...jugar al mus. Eso es interesante, no por los viejos, pero sí por sus hijos y aledaños. Qué húbcle de tales?

En mi último viaje a Caracas vi a Caldera. Me habló de nuestros Eta. Le dije lo que había. Mi tesis fué: La juventud del mundo pasa por ser contestataria en todo y contra todo. Este es un movimiento generico a lá familia humana. Adopta caracteres específicos en cada pueblo. En el nuestro se llama Eta. Qué es Eta? Una serie de corpúsculos que, alternativamente, se unan y se combaten, que todos ellos se sitian frente al Gobierno y a la definición clásica de lo vasco, compuestos por chicos por lo general sanos, burnos, limpios y patriotas, pero tocados de ese género de locura que es la contestación y la violencia. Nosotros, opuestos a sus tesis y a sus actos las más de las veces, los cubrimos ante los ataques brutales de la policía española y procuramos que se escurran de las medidas policíacas adoptadas por Francia en concurrencia con la policía del Sur Pirenaico. Exouso decir que la pareció muy bien nuestra actitud. Y eso que, con ocasión de lo de Burgos, ya soltaron unos cocktails que hicieron mucho ruido y que hacían en Caracas la misma falta que los perros en misa.

He estado en Venezuela 21 días. Doce mítines o conferencias, seis cenas, seis u ocho reuniones, doce o catorce visitas. Me han sacado más jugo que a un limón en su punto. He sacado todo lo que me propuse al ir allí. El Presidente dejó sembrado un proyecto. El Delegado tropezó con dificultades insalvables. Pidió socorro. Pidió mi presencia. Y allí fui. Y la verdad es que todo me salió bien, a costa de una paliza que no es para propinada a un cristiano de mi edad.

Azúa me pidió colaboración directa en E.D. de ahí. Le contesté relacionandole lo sucedido con Ogofope. No ha vuelto a respirar.

Oyeme: el ser agoixko no te dispensa de ayudar lo que puedas a Azúa, que quiere acert

MARTIN GARCIA-URTIAGA

EDIFICIO GUARDIOLA  
MEXICO 1, D. F.

4 de Septiembre de 1972.

9

D. Manuel de IRUJO  
Délégation Basque  
48, rue Singer  
75, Paris (16), France.

Querido Manuel:

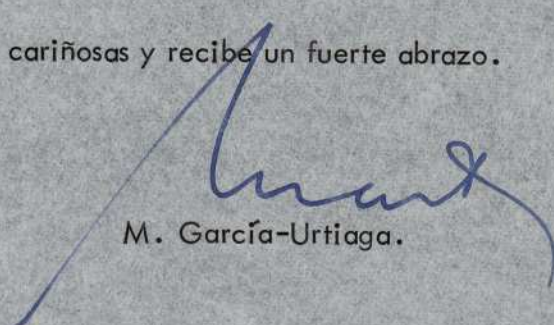
Gracias por tu carta muy simpática que me enviaste desde San Juan de Luz el 29 de agosto.

Estoy ya casi como nuevo. Voy a California en donde pasaré un día pues tengo una reunión muy importante el sábado 9 de septiembre. El día 10 volaré directamente Los Angeles-París a donde llegaré el día 11 con ánimo de salir el día 12 por la noche con destino a San Juan de Luz, donde proyecto quedarme un mes descansando, por primera vez en mi vida, durante una temporada para recuperar fuerzas, cargar la batería y tratar de reanudar mi vida normal después de un año tremendamente difícil. No puedo decirte que he vivido esta temporada desmoralizado, pero sí bastante desconcertado. Las cosas han andado torcidas pero, "to hell with them", y estoy muy contento de haber cuidado de mi salud, lo que me tenía bastante preocupado. La operación, que tuvo lugar precisamente el 4 de agosto en Houston, parece haber sido un éxito y ya estoy prácticamente en circulación.

Nos hablaremos en París aunque sólo sea por teléfono dado la brevedad de mi estancia y ojalá tengas que ir a San Juan de Luz durante mi permanencia en Euzkela-Euzkaria.

Supongo que mi hijo Javier te ha contado las vicisitudes del Centro Vasco de México.

Gracias una vez más por tus líneas tan cariñosas y recibe un fuerte abrazo.



M. García-Urtiaga.

MGU/mh

Catalina Garcíarena Gofí (Katalin), 70, 21 Av. Mozart (XVI) Paris, recibe correspondencia en Misión Española 51 bis rue de la Pompe, Paris XVI.

Propietaria de la casa en Urroz-villa, 7 Plaza del Ferial, que ofrece para instalar ikastola. La casa tiene una era muy grande en la que pueden habilitarse los patios necesarios. Urroz-villa tiene un espléndido frontón.

Ha dado la llave de la parte de casa que no está arrendada a Doña Lina Gorostiaga, maestra, Mayor 10, 4\*, dra, Burlada, Tel: 231100.

El abogado encargado de echar a los restantes inquilinos, que son molestos, es Aguerre.

El cura de Urroz Don Jesus Zalba, con el que ha hablado del caso y que es muy entusiasta de la idea. Vive en Pamplona, San Anton 69, 2\* izda.

En relación con Antonia Aldaz y su hermano Bonifacio, de Pamplona, San Nicolás 35, 2\*, que se le han ofrecido para participar en el empeño de la ikastola

28/10/72

Catalina Garcíarena Goñi (Katalifi), 70, 21 Av. Mozart (XVI) Paris, recibe correspondencia en Misión Española 51 bis rue de la Pompe, Paris XVI. AA

Propietaria de la casa en Urroz-villa, 7 Plaza del Ferial, que ofrece para instalzr ikastola. La casa toene una era muy grande en la que pueden habilitarse los patios necesarios. Urroz-villa tiene un esplendido fronton.

Ha dado la llave de la parte de casa que no está arrendada a Doña Lina Gorostiaga, maestra, Mayor 10, 4\*, dra, Burlada, Tel: 231100.

El abogado encargado de echar a los restantes inquilinos, que son molestos, es Aguerre.

El cura de Urroz Don Jesus Zalba, con el que ha habido del caso y que es muy entusiasta de la idea. Vive en Pamplona, San Anton 69, 2\* izda.

En relación con Antonia Aldaz y su hermano Bonifacio, de Pamplona, San Nicolás 35, 2\*, que se le han ofrecido para partiripap en el empeño de la ikastola

28/10/72

"Ornoaga"

3, rue mazarin

15

64500~~00~~ saint jean de luz.

bilbao 5 de octubre 72

Querido Manuel,

Tu carta del 17/9 llegó muy tarde a mi poder. Pusiste simplemente mi nombre y St. J. de L. en el sobre. Mi popularidad no llega a tanto. Felizmente fui a parar al Hotel Eskualduna.

Traté de hablarte ayer por teléfono a esa delegación. Me contestaron que regresas de Londres mañana.

Unipol José me anunció su llegada para el día 2. Pero no tengo noticias de él.

Salgo esta tarde para Bilbao y espero regresar a Durubane hoy en ocho después de una corta visita a Madrid. Te llamaré a mi llegada y espero entretanto noticias del joven Garmentúa con quien quiero visitar Pamplona y Foros.

Estuve en Pamplona un momento hace unos días pero muy pocas en Foros. Encontré a Estanis muy ocupado con sus nuevas instalaciones en Eleans.

Un abrazo

Martín

MARTIN GARCIA-URTIAGA

EDIFICIO GUARDIOLA  
MEXICO I, D. F.

6 de Septiembre de 1972.

Gilbert Onen 345 13  
D. Manuel de IRUJO  
Délégation Basque  
48, rue Singer  
75, Paris (16) France.

Querido Manuel :

Acabo de recibir tu carta del día 31 de agosto.

Te agradezco mucho la información tan interesante que me envías relativa al discurso en la comida-homenaje que te ofrecieron en Don ibane. Sabía por Javier que se iba a celebrar esa comida, de la que me informó brevemente en una conversación telefónica. Comparto contigo la opinión de que el Gobierno debe ser apoyado sin reserva alguna, cualesquiera que sean los matices de las gentes que están en el exilio. Representa la continuidad y el prestigio adquirido en aquellas horas difíciles y mantenido dignamente en el curso de muchos años.

Por lo que afecta al Centro Vasco de México, creo que hay una mala interpretación por tu parte y trataré de aclarar la cosa con Javier. Yo entendí que quien sugirió la idea de la conferencia de Bosch fué Azúa, pero que éste quiso hacer la presentación en su calidad de Delegado del Gobierno, lo cual nunca se ha hecho en el Centro Vasco, pues se ha mantenido clara la separación entre el Centro, al que pertenecen todos los vascos, incluso los anti-vascos, y el Gobierno. Es decir, que la presentación en el Centro de cualquier conferenciante la ha hecho siempre el Presidente o un miembro de la Directiva, pero nunca el Delegado del Gobierno. No creo, por tanto, que la oposición a dicha presentación provenga de diferencias basadas en Anai-Artea. Repito que aclararé el asunto con Javier, pero me ha parecido oportuno hacerte esta indicación para evitar malas interpretaciones.

Hasta muy pronto. Un abrazo con todo afecto.



MGU/mh

31/8/72

18

Querido Martins

Hablé largo y extenso con tu hijo. Sé por él que estás más bien que un cura. Alabo a Dios y a los gringos que te han intervenido. Hago votos porque tu mujer, tus hijos o el obispo te meta en la cama o te impida tomar el tren para ir a trabajar, aunque vayas a ganar más dinero que un torero. Y te diré que me vió, hablándome de tí, muy simpático, Víctor Salazar. ¡Menudo lío se han armado con el Partido Socialista! ¡Y lo mal que nos viene! Han trabajado, como si les pagara Franco. Pero te escribo para otra cosa, bien desagradable, que debes saber.

El Centro Vasco compró la casa. El Delegado cooperó en cuanto pudo. Todo bien. Al Delegado le parece que los vascos leen poco, tienen poco afán de cultura, gustan más de vino que de libros. El hombre propuso a tu hijo que la apertura del nuevo centro vasco fuera jalonada por una serie de conferencias de altura científica, que luego se imprimen y sirven para presentar un Centro Vasco que sirva sí para jugar al mus, pero que sirve también para ser vehículo de ciencia y de saber. Y habló con Bosch Gimpera. Y Bosch se dispuso a dar una conferencia sobre prehistoria, a la cual llevaría temas inéditos o poco tratados, algo que la hiciera de interés actual y ulterior. Se pusieron de acuerdo en los términos de la presentación, que haría el Delegado y en los de la conferencia, a cargo de Don Pedro. Azúa se fue con el cuento a tu hijo. Tu hijo, cauto y responsable, le dijo que trataría el tema con la junta. Reunió a esta. Explicó el caso. Y se encontró con que los miembros de la junta pertenecientes a Anaiartea le dijeron, lisa y llanamente, que Azúa, socio del Centro Vasco, podía presentar a Bosch, pero que el Delegado del Gobierno Vasco no tenía voz en el Centro Vasco, porque el Gobierno Vasco, para ellos, no existía. Tu hijo, entre una conferencia de Bosch y la vida del Centro, optó por esta última y aquella conferencia se fue donde fue el padre Padilla.

La misma noche en que me refería eso tu hijo, cenabamos juntos Monzon, José Mari Lasarte y yo. Askain. La noche del país vasco norteño. Ambiente delicioso. En ese marco coloqué yo mi disco, lo que había aprendido de tu hijo. Mi tesis fue, dirigida a Monzon, fuertemente apoyada por José Mari: En Gernika, tu, con José Antonio, Leizaola y otros más, fundasteis el Gobierno Vasco aplicando un Estatuto constitucional con rango de Ley fundamental, que otorga a Euzkadi derechos y sus derivaciones --lo que ahora va llevándose poco a poco Europa---. 70/80 batallones. Miles de muertos. Cientos de miles de presos y exilados. Una bandera vasca. Un escudo vasco, en el que incluisteis a Navarra, por unanimidad. Una protesta de reivindicación foral plena suscrita por todos los componentes. Se había producido la unión vasca, en torno a la bandera de Euzkadi, trocada en bandera de todos los vascos, al menos de todos los vascos demócratas. De tu casa salió el cadáver, no de José Antonio, sino del Presidente de Euzkadi, para ir a repicar al cementerio de Donibane. En aquel acto, Leizaola, Vicepresidente, tomó ante el ataúd de José Antonio los mandos de gobierno de Euzkadi. El Gobierno siguió su curso. Un día, tu pediste que en el Gobierno entraran las derechas, los requetés. Quisiste ir a ver a Don Juan a Estoril para tratar del tema. No tuvo éxito tu empresa. Pero ningún vasco representativo se interpuso en tu camino. Otro día pediste que el Gobierno se abriera para las izquierdas marxistas-leninistas-revolucionarias. El Gobierno Vasco, a instancia del P.N.V. acordó que vería con agrado la incorporación de las nuevas fuerzas surgidas en el curso de la historia al Gobierno mismo y a sus instituciones. Saliste del Gobierno porque querías que fueran expulsados de él socialistas y republicanos y los demás te contestaron que ellos no expulsaban del Gobierno a quienes le habían servido con lealtad, en la guerra y después de ella, en el curso de siete lustros. Posteriormente acudiste a mantener tu tesis al Congreso Mundial Vasco, convocado y presidido por el Gobierno de Euzkadi. Que tu pretendas que el Gobierno varía me parece correcto, como me parece correcto que lo pretendan los demócratas cristianos alemanes, los laboristas ingleses, los demócratas americanos y los social-comunistas franceses. Que Anaiartea, fundada y dirigida por tí niegue la existencia del Gobierno porque no está constituido a vuestro gusto me parece un disparate: eso ni es democracia ni es patria; es un capricho que hace depender la realidad patriótica de vuestros gustos, caprichos y manera de pensar. Cómo es posible que haya adoptado Anaiartea de

Mexico esta actitud?

La respuesta de Telesforo fué la de que Anaiartea de Mexico estaba en lo cierto. Aquella era su misma actitud espiritual y politica.

El domingo pasado me habian dado un homenaje tomando pretexto en mis ochenta años. Yo dije unas palabras, que comenzeron con un saludo al Presidente Leizaola, al Presidente Aguirre, cuya viuda estaba a mi derecha y al Vicepresidente Rezola, cuya viuda estaba a mi izquierda. Allí estaban Etas y Anaiartea, con Telesforo y su mujer incluidos, socialistas, republicanos, Acción y el Partido, todos juntos aclamaron al Gobierno y a Euzkadi y todo el sentido de mis palabras fué ese, el del concurso de todos los vascos demócratas unidos en el mismo afán fundamental, sin perjuicio de nuestras diferencias especificas. Pues, resulta que, todo eso es, a lo sumo, una muestra de afecto personal, porque el Gobierno Vasco no existe. Y eso no lo dicen tan solo en Mexico Luisa y la Alejander. Lo repite Telesforo.

Te digo que ello me produjo un disgusto padre. Que Telesforo hubiera tratado de eludir el tema valiendose de cualquier évasiva, no me hubiera sorprendido. Que lo afronte para afirmar, con Luisa y con la Alejandre, que no hay Gobierno Vasco ni Delegaciones del mismo, me deja estupefacto. ¿Qué derecho a gobernarnos tenemos los vascos si, en cuanto el Gobierno deje de ser de nuestro agrado, deja de existir como tal Gobierno? A Peron, arrojado de Argentina por su Gobierno, se le ocurren epitetos pintorescos para los que lo ocupan, pero no se le ocurre negar que la Embajada argentina en Madrid es la Embajada argentina, y que el Gobierno argentino no existe. ¿Cómo puede llegarse a ésta actitud espiritual en un hombre de la sensibilidad de Telesforo? Yo no salgo de mi asombro. Los IRA la emprenden contra la frontera del Ulster y la separación de las dos Irlandas. Pero a ninguno se le ocurre afirmar que el Gobierno de Irlanda del Sur no existe, aunque su constitución no sea de su agrado --como no lo es de los mismos que lo integran--. ¿Qué confianza podemos tener en el futuro si flaquea nuestra confianza en la confianza? El Gobierno vasco lo es para socialistas, republicanos y sindicalistas vascos, españoles y de todas partes, pero ha dejado de serlo para los vascos que se pasan la vida gritando Gora Euzkadi, a cuya cabeza se encuentra un hombre de la contextura moral de Telesforo. ¿Te das cuenta de las enfadosas derivaciones que entraña esta realidad? ¿A dónde vamos?

Bueno: basta. La lectura de esta carta, tan poco grata, te servirá para distraer tus pensamientos de los motivos de trabajo y preocupación que llenan tu vida de relación.

Hasta la vista

MARTIN GARCIA-URTIAGA

EDIFICIO GUARDIOLA  
MEXICO 1, D. F.

Julio 31, 1972.

BOIRD  
24  
MOM  
SEPCOITION  
BO

Querido Manuel,


Me visitó Víctor y me contó una larga e interesante historia de los asuntos internos de su partido. Le pedí que para ilustración tuya me hiciera una nota que encontrarás adjunta que es más corta de lo que yo habría deseado; pero confío en que te será útil.

No <sup>le</sup> me sorprende que tu amigo Simeón, de quien se expresa muy mal, aspire a la Presidencia.

Estima Víctor que si Casanelles renuncia<sup>2a</sup> la sucesión, el hombre ideal sería Llopis; pero añade que seguramente no podrá hacerlo pues su partido acordó no aceptar ningún cargo de esta naturaleza, por lo que llega Víctor a la conclusión de que debiera pensarse en dos republicanos, uno que preceda o siga a Casanelles y otro que substituya a Jiménez de Asúa.

Que disfrutes de tus vacaciones. Yo salgo hoy mismo a "disfrutarlas" en Houston.

Un abrazo.

  
M. García-Urtiaga.

Sr. Manuel de Irujo  
Délégation Basque  
48, rue Singer  
Paris 16, Francia.  
MGU'nm

MARTIN GARCIA-URTIAGA

EDIFICIO GUARDIOLA  
MEXICO 1, D. F.

Julio 27, 1972.

25

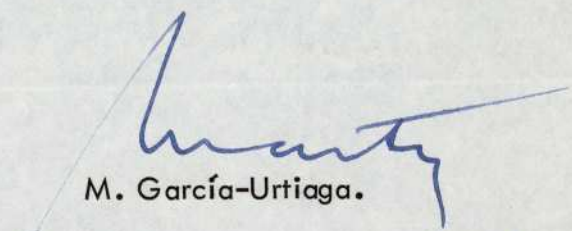
Querido Manuel,

Acabo de saber por Miguel José que ayer se firmó la escritura de compra del nuevo edificio del Centro Vasco. Mi hijo salió ayer mismo para New York y no tuvo tiempo para darme un beso. Regresará dentro de una semana y proyecta estar en "Ornoaga", en mi casa de Donibane, hacia el 20/25 de agosto. Pasará allí dos o tres semanas con su familia.

Quiero que conozcas a Xavier. Es mucho más inteligente y simpático que su padre y creo que le será muy útil charlar contigo pues le enseñarás muchas cosas. A él le va a dar mucho gusto tener esta oportunidad de platicar contigo, como decimos los mexicanos.

Salgo para Houston el próximo día 31 y estaré fuera de circulación toda la primera quincena de agosto si es que todo sale bien. En principio debo estar en Donibane en los primeros días de septiembre. Ojalá tu prorrogues tus vacaciones para que podamos pasar por allí unos días juntos.

Un fuerte abrazo.

  
M. García-Urtiaga.

*Ps. píenme esta carta el 28/7 y en esto momento me llega la tuya del 25/7.*

Sr. Manuel de Irujo  
Délégation Basque  
48, rue Singer  
Paris 16, Francia.

*Alano enseguida a Victor Salazar.*

MGU<sup>1</sup>nm

16/7/72

28

Querido Martin:

Era muy interesante el motivo que dictó mi carta de anteayer. Pero no lo es menos la noticia que el Delegado da al Presidente y que este me transmite: la adquisición de la finca para el Centro Vasco. Me produce el saberlo verdadera satisfacción. Te felicito. Felicito a tu hijo. Y hasta me felicito yo mismo por el placer que la nueva me trae. Como que esta noticia coloca a la otra en posición inferior, pese a toda su realidad.

Me recuerda el caso al tuberculo del gringo. Creo que ya te lo he contado alguna vez. Pero me explicaré. Perdona el tiempo que te hago perder leyendome. Pero chico: de alguna manera tengo que exteriorizar la alegría que me produce la solución del problema del Centro Vasco de Mexico.

Un día entre los días de la gran guerra me llamó al telefono Mr. Leche, Embajador de Su Graciosa Majestad en Guatemala, que había sido Encargado de Negocios inglés en Barcelona durante la guerra civil y del que me había yo hecho muy amigo. Me refirió su lance.

El era Embajador británico en Guatemala, donde mandaba como dictador Ubico. Prepararon un golpito contra Ubico. Los mifidores del negocio le pidieron a Mr. Leche asilo en la Embajada británica para el caso de que fracasaran en su empeño. El inglés les tuvo que decir que S.M.B. no admitía el derecho de asilo en Embajadas...

Dieron el golpito y lo ganaron. Ubico tomó asilo en la Embajada Española. Pero el embajador español, poco seguro de sus prestigios, tomó a Ubico y se fué con él a la Embajada Británica. Mr Leche se caló su monoculo y se fué a la Junta revolucionaria triunfante a la que dijo: "Nosotros no practicamos el derecho de asilo en la Embajada, como ustedes saben. Pero allí se me ha presentado el Embajador español con Ubico. Si ustedes me lo permiten me lo llevaré a un destroyer para que lo saque del país y pueda morir tranquilamente en exilio. Si ustedes no me lo permite, no pondré en la puerta para que lo ametrallen. Pero no les recomiendo esta solución, que produciría mal efecto en la opinión mundial"...

Los junteros, impresionados, le dejaron llevarse a Ubico al destroyer, pero, molestos por el hecho de que el Embajador que no les había resuelto a ellos la papeleta se la resolviera a Ubico, pusieron un despacho al Foreign Office declarando a Mr. Leche no grato y pidiendo su remoción...

Una orden del F.O. le obligó a personarse en Londres, donde el Subsecretario del Departamento, mostrandole el despacho de Guatemala, lo comentó: "No existe precedente de que haya sido declarado no grato un Embajador de S.M.B. sin que el propio Embajador haya vivido antes de esta posibilidad. Piende usted en la solución de este negocio. Vuelva usted dentro de 48 horas"....

Yo le oí aquellos relatos. Convinimos en que, aquella misma tarde nos invitaría a cenar juntos al Embajador de Guatemala y a mí. Cenamos opíparamente. Durante la cena yo referí y Mr. Leche matizó abundantes anécdotas de la guerra civil española, de las que salía Mr. Leche muy bien librado. Al final, el Embajador nos dió la noticia...

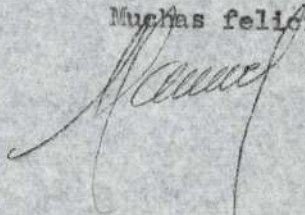
El guatemalteco lo entendió muy bien. Al día siguiente puso un largo despacho, que me dió a leer, en el que se permitía informar a su Gobierno quién era realmente Mr. Leche y cómo se había portado con los demócratas en la guerra civil española. Los guatemaltecos, al leer aquel despacho, curseron otro al Foreign Office, retirando el anterior y rogando se tuviera por no puesto, dando además los motivos que a sus ojos enaltecían la figura de Mr. Leche...

A las 48 horas, Mr. Leche se presentó al F.O. y el Subsecretario le dijo, después de darle a leer el nuevo despacho guatemalteco: "Dije a usted que no existían precedentes.... Pues ahora debo añadir que tampoco existen precedentes en el E.O. de que la nota de no trato puesta a un Embajador de S.M.B. haya sido retirada dentro de las 48 horas sin que el Gobierno británico haya hecho gestión alguna para lograr aquella conclusión. Queda usted elevado a la categoría de Embajador de Primera..."

Con este motivo me hice muy amigo de los guatemaltecos. Muñoz Meany, el Embajador de Guatemala en París, me contó muchas cosas, entre ellas lo que le sucedió con el Embajador de Estados Unidos, siendo Muñoz Meany canciller. Habían los guatemaltecos adoptado medidas severas contra la United Fruit. El Gobierno americano acordó una protesta solemne. El Embajador de EE.UU. pidió audiencia. Llegó a ella trayendo un naletín en la mano, del cual, extrajo un tuberculo monumental --tuberculo, nabo, remolacha, algo similar-- dándole al Ministro una conferencia de cómo, aquella planta, aclimatada en Guatemala, podía hacer la felicidad económica del país. Se llamaron a los técnicos. Todos celebraron la iniciativa. Aquello adquirió un tono de fiesta. Una vez ultimados los comentarios, ya con el naletín vacío en la mano, el gringo sacó del bolsillo la nota de protesta por lo de la U.F. Añadiendo: Bueno, que no se me olvide, porque tengo encargo de presentar a usted esta nota..."

Bueno: pues para que entiendas: La nota de anteayer, con lo importante que es, queda reducida a la de U.F. del gringo, junto a la noticia del Centro Vasco, que hace de remolache.

Muchas felicidades



14/7/72

Querido Martin:

Si estás con prisa guarda esta carta en el bolsillo para leerla cuando estés tranquilo con despacio. Voy a pedirte algo que es posiblemente más desagradable que pedir dinero. Claro que te anticipo la salida: si te cae gordo el panorama, deposita cariñosamente mi carta en Cestona de los Mimbres y manda el negocio donde fué el Padre Padilla. Pero, al menos, déjame plantearte el asunto.

Se llama Simón Bidarte. Era socialero, amigazo de los prohombres del socialismo español, de manera singular de Besteiro. Cayó en México. Se le ocurrió trabajar en alcohol. Se ha hecho millonario. Y no se sabe a ciencia cierta si es el alcohol y los dólares lo que se le ha subido a la cabeza. Yo no sé si tu le conoces. Pero, gracias a tu caracter en todas partes y en México además, por tu personalidad, te sería facil llegar a él bien presentado.

Es lo cierto que el caballero Bidarte ha sembrado entre los diputados socialistas vientos de fronda contra Casanellas, un puñtero catalán, esquerroso, que si nos descuidamos se alza con la Presidencia de la Republica, en cuyo cargo pienso yo que Bidarte sueña. Y a instancia de Bidarte, los socialeros han pedido a Casanellas que convoque elecciones para cubrir la vacante que dejó al morir Jimenez Asúa, con el piadoso fin de nombrar uno de los suyos, que no puede ser otro que Bidarte, el cual, con aplicación del reglamento, cubre el puesto de Casanellas, dejandole a este postergado en la fila.

A tí te parece extraño que en los tiempos que corremos se arme una conspiración de este jaez para un asunto como el que estoy relacionando. Pues no ha terminado de salir a escena lo más pintoresco. Y es que, por mor de sus millones, puesto a perder el equilibrio, a Bidarte no le ocurrió mejor cosa que invitar a comer al Rey Carlo, lo cual provocó un cisco padre entre los socialeros. Y Bidarte quiere poner de manifiesto que él disfruta de una personalidad lo bastante fuerte para hacer que sus camaradas se traguen su mal café y lo hagan Presidente de la Republica: nada más, pero nada menos. Para eso ha ganado sus millones.

Ahora léeme con atención: que esto no es broma. Resulta de que --así decía siempre Doroteo Ziazritz--, al celebrarse la elección que puso en sus puestos a los Sres Maldonado y Casanellas, los amigos mexicanos hicieron llegar a los del Gobierno de la Republica la indicación muy delicada pero bien perceptible --como se hacen llegar estas indicaciones-- de que procuraran abstenerse en un próximo futuro de otra actividad pareja, hasta que, al menos, se olvidara aquella. México reconocía la validez de la elección pero insinuaba sutilmente la conveniencia de que no se repitiera el regocijo. El Gobierno de la Republica, no quiere ir con este cuento a los socialeros de México. Pero yo te lo cuento. Y, además, te digo que, si buenamente puedes hacerlo se lo repitas a Bidarte, rogandole que, discretamente, haga que sus compañeros retiren su demanda y comuniquen esa retirada al Sr. Maldonado.

Porque Casanellas, indignado, presentó su dimisión. Y Maldonado, cauto, se la ha guardado en el bolsillo sin darle curso. Pero esta situación no conviene que se prolongue. Tu te darás cuenta. Bueno: y si quieres decirme que has recibido esta carta te lo agradeceré, pero, conste que no estas obligado ni siquiera a eso.

Porque todo ello se hubiera arreglado si los socialeros no estuvieran pensando en echar de la Secretaría General a Llopis, que recibió el encargo de arreglar el negocio y que hará bastante si sale del atasco sin la cabeza rota. Mira por donde, yo te pido a tí que hagas de Llopis si puedes y si quieres hacerlo.

Sin novedad en el frente.  
Paso Agosto en Donibane.

Tiyp  
*[Handwritten signature]*

MARTIN GARCIA-URTIAGA

EDIFICIO GUARDIOLA  
MEXICO 1, D. F.

Julio 20, 1972.

31

Querido Manuel:

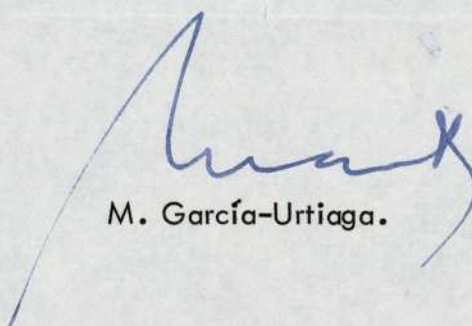
Gracias por tu carta del 16 de julio que recibo hoy y que me ha divertido mucho. Pero no he recibido la que me dices haber enviado dos días antes. Cuando llegue acu saré recibo de ella.

He transmitido tu felicitación a Xavier quien me dice que aún no se ha firmado la escritura de adquisición del nuevo edificio pero que espera hacerlo dentro de los próxi mos días.

Son muy buenas las anécdotas que me cuentas y mando una copia de tu carta, como de costumbre, a Miguel José quien estoy seguro que las va a leer con mucho gusto.

Sigo pensando en ir a Europa a primeros de septiembre. Pero antes, probablemente el 1o. de agosto, voy a Houston para que me hagan un check-up y, casi seguro, una pequeña intervención quirúrgica.

Un abrazo.



M. García-Urtiaga.

Sr. Manuel de Irujo  
Délégation Basque  
48, rue Singer  
Paris 16, Francia.

MGU'nm

MARTIN GARCIA-URTIAGA

EDIFICIO GUARDIOLA  
MEXICO 1, D. F.

Julio 21, 1972.

32

Querido Manuel:

Tu carta del 16 julio llegó ayer y ayer mismo te con  
testé. Hoy he recibido la del día 14.

He estrechado alguna vez la mano de Simeón Bidarte  
hace muchos años pero le veo muy rara vez y desde luego no  
nos hemos vuelto a saludar. Te confieso que me es particular  
mente antipático y aunque socialero, frecuenta mucho la  
alta sociedad de México.

Creo en efecto que ha ganado mucho dinero , por lo  
menos es lo que se dice. Pero no me parece que cuente con  
muchas simpatías. Desde luego que sintiendolo mucho,  
no <sup>quiero</sup> ~~creo~~ tener ninguna relación con este ciudadano, pero se  
me ocurre ofrecerte una solución: soy muy buen amigo de  
Víctor Salazar, persona como sabes muy influyente en el  
partido socialista. No sé si sus relaciones con Simeón Bidarte  
son buenas o malas pues Víctor es bastante activo en lo que  
se refiere al Partido Socialista Vasco. Podría ser él el hombre  
ideal para contactar a Bidarte y hacer las proposiciones que  
tu quieras.

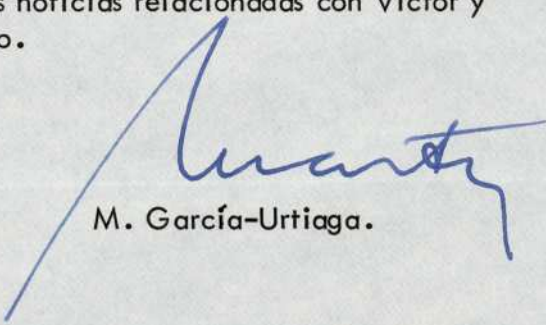
Si me autorizas daré a leer a Víctor tu carta para que  
él realice la gestión y creo que dificilmente podrías encontrar  
un mejor intermediario.

Por lo que afecta a Casanelles, yo le ví en abril/mayo  
cuando estuve en Paris. Te conté que me había dicho que él  
no aceptaba la vicepresidencia de la República y que había  
presentado su dimisión en vista de que no era persona grata  
para algunos sectores políticos (yo creí que se refería a los  
comunistas). Juan Casanelles, que como sabes es muy amigo  
mío, se mostró muy enérgicamente dispuesto a no aceptar que

Sr. Manuel de Irujo  
Paris 16, Francia.

recayera eventualmente en él la Presidencia.

Espero, pues, tus noticias relacionadas con Víctor y te envío un fuerte abrazo.



M. García-Urriaga.

P.S.- Tu carta la considero como totalmente confi  
dencial y la destruiré, si te parece, oportuname  
mente.

MGU'nm

MARTIN GARCIA-URTIAGA

EDIFICIO GUARDIOLA  
MEXICO I, D. F.

Junio 7, 1972.

34

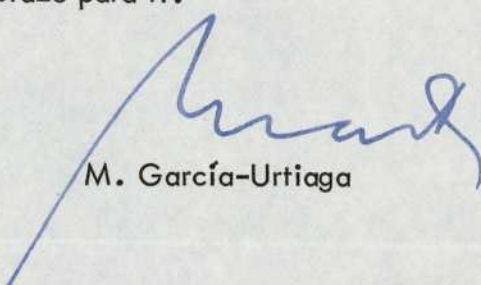
Querido Manuel,

Acabo de leer tu carta de 2 de junio. Por si acaso, envío copia de esta contestación a la Rue Singer.

A las fiestas de Boise ha ido Jon Luisa, único representante de México.

Lo del Centro Vasco sigue adelante. Es milagroso pero Xavier y compañeros, asesorados en el aspecto legal por Miguel José, están haciendo una labor estupenda y parece que van a salir victoriosos a pesar de los pesares; estos últimos son muchos pero los jóvenes están derribando todas las barreras.

Que se mejore Miren para quien mando nuestros cariñosos saludos con un abrazo para tí.



M. García-Urtiaga

Sr. Manuel de Irujo  
Nabarra  
60 Sandleigh Road  
Leigh-on-Sea  
Essex, Gran Bretaña.

MGU'nm

MARTIN GARCIA-URTIAGA

EDIFICIO GUARDIOLA  
MEXICO I, D. F.

35

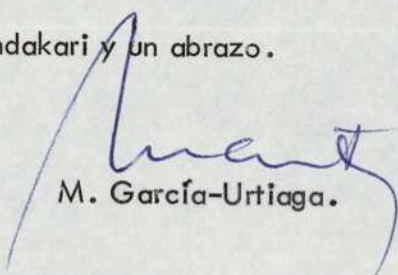
Mayo 16, 1972.

Querido Manuel,

Sólo unas líneas para enviarte la adjunta copia de correspondencia que creo que te va a interesar.

Llegué sin novedad. He hablado con Miguel José y le he pedido que te escriba una carta menos fría que la pasada. Sigue como un roble pero desgraciadamente parece que tiene problemas de salud por el lado de su hermana Karle que, como sabes, está en Pamplona. El te lo contará.

Saludos para el Lendakari y un abrazo.



M. García-Urtiaga.

Sr. Manuel de Irujo  
Délégation Basque  
48, rue Singer  
Paris 16, Francia.

MGU'nm

May 16th, 1972.

36

Dear Sir,

I wish to thank you very much for your kind letter of May 3rd which I find upon my return from a trip to Europe.

It would have been indeed a great pleasure to be in Boise on the occasion of the Holiday Basque Festival to which you so kindly invite me, but I will be unable to attend it because of previous engagements; I will be out of Mexico again on said dates. I am sending your letter to the President of the "Centro Vasco de Mexico", Xavier García-Urriaga, so that he may announce the event to all the members of the Club. You may write him in English and the address is as follows:

Centro Vasco  
Madero 6  
México 1, D.F.

I understand that you are planning to visit Mexico in the near future and it will indeed be a pleasure to shake hands with you on such occasion; you can be sure that the Basques of Mexico will receive you very cordially and that we will all feel greatly honored by your visit.

I have been once in Boise where I know the Lennon family and especially the Uberuagas.

Ikusi-arte and best regards,

Sincerely yours,

M. García-Urriaga

Mr. Pete T. Cenarrusa  
Secretary of State  
Boise, Idaho. 83707.

MGU'nm



STATE OF IDAHO

SECRETARY OF STATE

PETE T. CENARRUSA  
SECRETARY OF STATE

BOISE  
USA

May 3, 1972

Don Martín Garcia-Urriaga  
Edificio Guardiola Desp. 403  
México. Dito. Federal  
Republica de México

37

Estimado Don Garcia-Urriaga:

Es con gran placer que le invito a Ud. para asistir al Holiday Basque Festival, que tendrá lugar en Boise, Idaho, en Junio 2, 3 y 4, 1972. Este festival se supone será uno de los mayores ocurridos en Norte America; Vascos de todas partes de los Estados Unidos atenderán al mismo, y al igual se esperan otros cuantos de diferentes países.

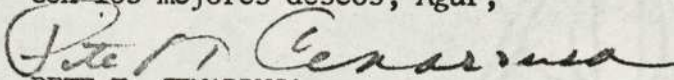
El Holiday Basque Festival está siendo organizado por la comunidad Vasca local, por los Amigos en Idaho de los Vascos, y por la Oficina de Educación Superior del Estado de Idaho. A la última organización le fué concedida recientemente por la "Talentos Nacionales para la Humanidad" una concesión de \$52.000 en vista de promover el estudio de la cultura Vasca, y otra concesión de \$10.000 está disponible si podemos obtener la misma cantidad. Se espera de que el Holiday Basque Festival nos ayudará en conseguir los adicionales \$10.000.

Nosotros nos damos cuenta de que la distancia pueda evitar su asistencia al Festival. Nosotros deseáramos, naturalmente, poder haber ayudado con los gastos de transporte; no obstante, podremos arreglar la estadia en casa de una familia Vasca, a lo que tenga oportunidad de venir.

En caso de que Ud. pueda venir, por favor advierta a la Srta. Miren Rementeria, Oficina de Educación Superior, 413 W. Idaho St., Boise, Idaho. Yo le estoy incluyendo un folleto de esa oficina para su información.

Yo mismo soy un Vasco nacido en América y hablo el Vasco de Viscaya fluentemente. Mi madre vino a América en 1914 de Gernika y mi padre vino en 1905 de Munitibar (Arbacegui--Guericais). Los dos están viviendo en Idaho y están muy bien para la edad que tienen.

Con los mejores deseos, Agur,

  
PETE T. CENARRUSA  
Secretary of State

# HUMAN RIGHTS FOR THE BASQUE PEOPLE

## Senator Frank Church's endorsement of the Idaho Legislature's Memorial to Congress regarding Spanish persecution of the Basques

38



United States  
of America

## Congressional Record

PROCEEDINGS AND DEBATES OF THE 92<sup>d</sup> CONGRESS, SECOND SESSION

Vol. 118

WASHINGTON, THURSDAY, APRIL 6, 1972

No. 53

### Senate

#### IDAHO SENATE URGES HUMAN RIGHTS FOR BASQUES AND SPANIARDS IN SPAIN

Mr. CHURCH. Mr. President, during the second regular session of the 41st Legislature of the State of Idaho, a Senate joint memorial was passed urging the Government of Spain to extend the principles of the universal declaration of human rights of man, as recognized by the United Nations, to all Basques and Spaniards and to allow general amnesty for all Basques and Spaniards now imprisoned or exiled for reasons of their political and social activities. I wholeheartedly support this statement, and am pleased to share it with the Senate. I ask unanimous consent that it be printed in the RECORD.

There being no objection, the memorial was ordered to be printed in the RECORD, as follows:

#### SENATE JOINT MEMORIAL No. 115

A joint memorial to the President of the United States, the Secretary of State of the United States, the President of the Senate and the Speaker of the House of Representatives of the United States in Congress assembled, the Senators and Representatives representing this State in Congress, the Governors of the fifty States, and the Basque Government in exile in France.

We, your Memorialists, the Senate and

House of Representatives of the state of Idaho assembled in the Second Regular Session of the Forty-first Idaho Legislature, do hereby respectfully represent that:

Whereas, the history and traditions of this nation rest upon the principles of freedom from oppression and the rights of all citizens to life, liberty and the pursuit of happiness; and

Whereas, we believe that democracy and freedom, when denied in one country stand threatened everywhere; therefore, it is our responsibility to bring to the attention of the people of the United States, and, we hope, to the people of the entire world that these very freedoms of the Basque people are threatened under the Franco regime in Spain today; and

Whereas, the Basque people have a long and glorious history of personal accomplishment and a devotion to the preservation of their national heritage; and

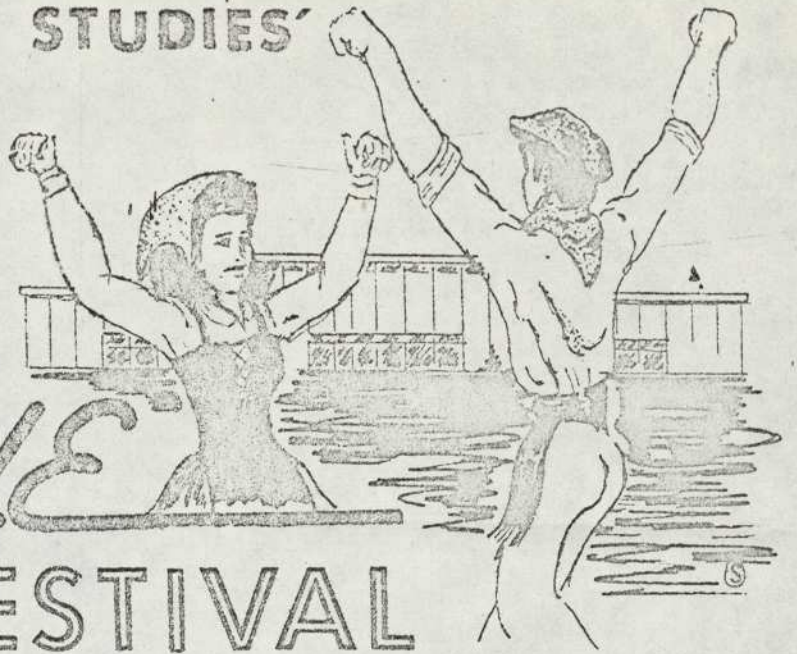
Whereas, the sole aim of the Basques, since human time began, has been to bar the world's wars, tribal, racial, religious, imperialistic or civil, from the tiny green mountain land which was their own before history began; and

Whereas, no other country in the world holds the traditions of its forefathers so sacred as Euzkadi, as the Basques call their homeland; and

Whereas, the Basques have been denied the right to learn their own language, have been jailed, and have been denied their human rights by the Franco regime and are virtually threatened in their continued exist-

IDAHO BASQUE STUDIES'

# HOLIDAY Basque FESTIVAL BOISE, IDAHO



WESTERN IDAHO STATE FAIRGROUNDS—BOISE

JUNE 2·3·4

BASQUE QUEEN CONTEST  
BASQUE GRANDMOTHER CONTEST  
WOOD CHOPPING CONTEST  
WEIGHT LIFTING CONTEST  
WEIGHT CARRYING CONTEST

JOTA CONTEST  
COSTUME COMPETITION  
BOTA DRINKING CONTEST

AUTHENTIC BASQUE FOODS  
ART EXHIBITS PHOTO EXHIBITS  
MOVIES, SLIDES, LECTURES  
SIDEWALK CAFE  
BASQUE & AMERICAN DANCING\*  
BASQUE PUBLICATIONS

BASQUE BARBECUE  
SHEEP DOG EXHIBITION  
DANCING & MUSIC  
WOMENS WATER BUCKET CONTEST

\*SATURDAY NIGHT SHEEPHERDER'S DANCE  
Including lamb auction & dance exhibitions

CLOSING CEREMONIES WILL BE 4:00 SUNDAY AFTERNOON  
INCLUDING PRESENTATION OF AWARDS & TROPHIES

FOR FURTHER INFORMATION including lodging, events entry, tickets or booth participation  
please contact :

HOLIDAY BASQUE FESTIVAL  
P. O. BOX 774  
BOISE, IDAHO 83701  
AREA 208 384-2273

Mayo 16, 1972.

39  
Mi querido amigo,

La Srta. De la Mora escribió a usted con fecha 4 de mayo acusando recibo de su muy interesante carta del 23 de abril.

Acabo de regresar de Europa y me refiero también a dicha carta para comunicarle que voy a enviar de inmediato una copia de ella al Presidente del Centro Vasco, Xavier García-Urtiaga (es mi hijo), quien seguramente estará interesado en invitar y atender al Sr. Cenarrusa. Espero que dicho señor no quede demasiado defraudado al ver que el ambiente vasco en este país no es todo lo cálido que fuera de desear. Pero haremos lo necesario para que su estancia le resulte grata e interesante. Acerca de dicho ambiente nadie mejor que Jon Bilbao y William A. Douglass pueden informarle pues estuvieron aquí el año pasado en una misión informativa en la que visitaron tanto México como distintos países de Sudamérica.

Lamento que no me va a ser posible asistir al Holiday Basque Festival que se anuncia en Boise para el 1/3 Junio. Estoy pidiendo que expongan el Programa del Festival en la tablilla de anuncios del Centro Vasco de México por si hay alguien que desee realizar el viaje.

Sr. I. M. Zubizarreta  
3300 Hall Place  
Raleigh, N.C. 27607  
U. S. A.

También durante mi ausencia se recibió una carta que me dirigió el mismo Sr. Cenarrusa con fecha 3 de mayo invitandome al Holiday Basque Festival. Le contesto con esta misma fecha según verá por la adjunta copia.

Hago seguir también copia de su carta a Joe M. Uberuaga, originario de Boise y que reside en México desde hace unos veinte años. Es posible que a él le interese desplazarse para el Festival y quizá conozca algún otro vascoamericano para quien el asunto tenga igualmente interés.

Me ha dado mucho gusto establecer este contacto con usted y espero poder serle útil tanto en esta ocasión como en el futuro. Teniendo en cuenta que procede usted de Venezuela me figuro es usted hijo de Félix (G.B.) a quien conocí poco pero sus tíos: Jesusa, Patxo, Atasi, como lo fué también Justo, son viejos y entrañables amigos míos.

Y sólo me queda enviarle un agur muy afectuoso.

M. García-Urtiaga.

MGU'nm

NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY AT RALEIGH

SCHOOL OF DESIGN: Architecture • Landscape Architecture • Product Design

P.O. Box 5398: Z. C. 27607

SR. MARTIN GARCIA URTEAGA,  
EDIFICIO GUARDIOLA,  
AVE. JUAREZ,  
MEXICO, Dto. FEDERAL.

40

Distinguuido Sr. GARCIA URTEAGA:

Estoy seguro que se extrañarán tanto el remitente como la procedencia de esta carta pues estoy seguro que debido a diferencia de edad no me conoce. Así pues voy a presentarme.

Soy Iñaki Zubizarreta, Arquitecto, actualmente contratado por North Carolina State University, en donde estoy como profesor de Arquitectura en la Escuela de Diseño. Hevo aquí 27 meses y dare por terminada mi estancia a fines de Mayo del presente año.

Mi residencia habitual es Caracas Venezuela, en donde he participado y continuo participando muy activamente en lo referente al movimiento político y social vasco. Hasta principios de 1970, fecha en que vine a U.S.A. fui presidente del Centro Vasco.

He visitado México en diferentes oportunidades. En uno de ellas, tuve el honor de asistir a una cena en la que estaban presentes muchos miembros de la colonia activa en el movimiento vasco. Es muy posible que en aquella oportunidad Ud. fuera uno de los asistentes. Lamentablemente no puedo recordar su figura, aunque su nombre me es extraordinariamente familiar desde hace muchos años. Un amigo con quien he tenido bastante relación en México es Ogoñope.

Hecho la presentación voy a pasar directamente el grano. Hace pocas semanas, en uno de mis comunes viajes a Washington le pregunté a nuestro común amigo Perico Beitia algunos nombres para

Comunicarme tanto en Mexico como en Colombia. Inmediatamente Perico me refirió a Ud. en Mexico y a Patri Arrisketa en Bogotá. Por esta razón les estoy escribiendo simultáneamente a ambos, por recomendación, repito, de Perico Beitia.

Como espero que Ud. estará enterado, en noviembre del año 70, Beitia y yo hicimos un viaje a Boise, Idaho, en donde tuvimos la oportunidad de conocer algunos miembros de la colonia Vasca en aquella ciudad, algunos de ellos prominentes, como es el caso del sr. Pete Cenarrusa, Secretary of State (Ministro de Relaciones Exteriores) del estado de Idaho. Entre otras cosas nuestra visita se debió <sup>en parte</sup> al proceso de Burgos, pero muy principalmente a establecer un contacto político y cultural con aquel núcleo importante de vascos en el Oeste Norteamericano.

Como podrá ver por los documentos que le anexó, los resultados no pueden ser más alentadores. No puedo decir que esto se deba exclusivamente a nuestra visita, pero sí creo poder decir que esto ayudó algo a fermentar un espíritu existente, pero hasta cierto punto en forma un poco latente.

En aquella oportunidad se conversó con Cenarrusa para que este hiciera un viaje a Euzkadi Peninsular. Pocos meses más tarde, después de haberle preparado los necesarios contactos en el interior Cenarrusa fue a Euzkadi, el Verano pasado, en donde entre otros tuvo oportunidad de entrevistarse con los siguientes personas y organizaciones: Leudakasi Leizola, Sr. Manuel de Irujo; Joseba Rezola (G.B.); P.N.U. interior, Bizkaia y Gipuzkoa; Gobierno de Euzkadi, Beiniriz; Academia de la Lengua Vasca; Federación de Ikastolas, etc. y un número de patriotas.

La impresión que causó este viaje a Cenarrusa, que dicho sea de paso es nativo de Idaho, y era la primera vez que visitaba Euzkadi, al parecer fue formidable. Desde su vuelta he conversado en numerosas ocasiones con él, naturalmente siembre telefónicamente; pero, a pesar de mi cargo, de mis ocupaciones y de no haber estado en Euzkadi así que una

-3-

sola vez, le puedo asegurar que Euzkadi ha pasado un activista de  
primerísima línea.

Otra prueba de su actividad e influencia es la declaración (Joint Memorial)  
producida por la legislatura de Idaho (los dos cámaras conjuntas) de la  
cual Ceanurusa fue el artífice y principal responsable.

Desde un par de meses se me ocurrió que sería interesante que Ceanurusa  
se pusiera en contacto con otras colonias vasca en América. Así se lo  
hice saber pareciéndole a él sumo igualmente importante. De tal  
forma que Ceanurusa partirá hacia el sur a mediados del mes de  
julio próximo.

El tiempo de viaje será de aproximadamente un mes, y el itinerario  
probable es VENEZUELA, COLOMBIA, y MEXICO.

Dependiendo del programa en cada una de esas naciones, lo que  
día en cada uno de los sitios variará. En Venezuela ya hemos comenzado  
a hacer los primeros contactos de un programa que puede ser el siguiente:

- a) Visita a diferentes centros vasca en Venezuela: CARACAS, BARCELONA,  
MIRIGUAY, CUMANÁ, etc.
- b) Entrevistas con diferentes organizaciones vasca: Centro Vasco,  
Partido político, EKASTOLA, Euzko Gaztedi, EMAKUME, etc.
- c) Siendo Ceanurusa un hombre político se ha pensado de interés  
para él el que se ponga en contacto con partidos políticos Vene-  
zolanos, Acción Democrática, Partido Social Cristiano - Cpsi - así  
como con personalidades de la política, la economía, etc.

El motivo principal de esta carta es pedirle a Ud. que Ud. se ocupe en  
México de organizarle a Ceanurusa un programa similar. Me parece  
que ello tiene un significado político bastante importante para nosotros,  
todos los Vasca, ya que Ceanurusa representa un líder político que puede  
levantar la voz en muchos medios de este país en defensa de la causa  
e intereses vasca, tan abandonados en U.S.A. desde hace muchísimos  
años.

Por otra parte la cámara política de Ceanurusa en su estado lleva

un proceso ascendente. Se piensa que se presentará como candidato a gobernador por su estado en las próximas elecciones y se cree que tiene un gran porcentaje de posibilidades de salir triunfante. Cenarusa es un hombre de aproximadamente unos 48 años. Habla Euskera perfectamente bien y naturalmente su idioma nacional, el inglés.

Le repito que el tener un activista por nuestra causa de esa talla me parece de gran importancia. El hecho de que haya conocido a Euzkadi, sus representantes y su actividad política y resistente desde el interior es igualmente importante. El que se establezca un contacto entre la gran colonia vasca de Idaho, a través de Cenarusa, y otras comunidades vascas al sur podría traer consecuencias futuras de mucho interés.

Por eso, nuevamente le pido, vean Uds. con interés la posibilidad de una próxima visita de Cenarusa a México y le organicen un programa que pueda ser interesante, tanto para la colonia vasca mexicana, como para Cenarusa.

En cuanto a los costos de su visita no creo que serían muy grandes. Este viajará en su propio avión. El es piloto. Suepo por razones de transporte no habrá gastos. Como lo hizo en Euzkadi, el estaría dispuesto a pagar sus gastos de alojamiento. Ahora bien, si Uds. en México conen con esos gastos, sería un gesto de cortesia, pero no necesariamente estarían obligados a hacerlo.

Espero haberle explicado muy claramente el motivo de la primera parte de esta carta. En caso de alguna duda le agradezco me conteste inmediatamente haciéndome todas las preguntas que Ud. desee. Paso de seguidas a la segunda parte de la carta.

Como podrá ver en el primer parrafo de Euzkatoran Abotza que le envié, hace unos cuantos meses se acaba de establecer en Idaho el Centro de Estudios Vascos - patrocinado por la Oficina de Educación Superior del Estado. Este es el tercer centro de este tipo que se establece en U.S.A. Los otros están ubicados en la Universidad de Nevada, Reno, y en el Instituto de Historia Natural, New York, bajo la dirección de los Drs. Douglas y Levine, respectivamente. Especialmente el centro de Nevada está desarrollando una actividad muy interesante. Le explico brevemente que el de Boise crezca en

importancia muy rápidamente, sobre todo por ser un centro de población vasca importante.

Por la publicación que le envío podéis enterarse de mayores detalles sobre el centro. En la p. 4 del mismo le he encuadrado la noticia de un festival que se piensa celebrar durante los primeros días de junio.

En conversación telefónica que tuve ayer con Cenarrusa - Viernes 21 - me confirmó que el festival se celebrará los días 1º, 2º y 3º de junio próximo y me pidió lo siguiente: que le envíe nombres de personas en diferentes partes del mundo - Vasco principalmente - que pudieran estar interesados en asistir a dicho festival.

Ayer mismo escribí una carta a Cenarrusa haciéndole dicha lista. Hoy estoy haciendo lo mismo con Ud., y como le dije anteriormente así lo mismo con Petri Shilketa. Le agradezco por lo tanto se sirva enviarme nombres de personas que pudieran tener cierto interés en asistir a dicho festival. Yo he pedido a Cenarrusa tanto la lista de socios del Centro Vasco, como la lista de recipientes de Gudari. Al tener estas las enviaré a Boise, no solo para que les envíen las participaciones correspondientes al festival sino para que tengan una lista permanente para el envío del material y noticias que voy produciendo el centro de Estudios.

Igualmente le agradezco mande estas listas con la mayor urgencia posible, ya que el 1º de junio está a la vuelta de la esquina.

El envío me lo puede enviar a mi, hacia la siguiente dirección.

I. M. ZUBIRATUSTA,  
N. C. STATE UNIVERSITY,  
SCHOOL OF DESIGN,  
RALEIGH, N. C. 27607,  
USA.

Preferiblemente desde luego, por motivos de brevedad, sería que se las enviara directamente a Pete Cenarrusa a la siguiente dirección:

MR. PETE CENARRUSA,  
SECRETARY OF STATE,  
STATE OF IDAHO,  
BOISE, IDAHO 83707  
U.S.A.

Nada más por el momento Sr. García Urteaga. Le agradezco se sirva perdona por la molestia pero espero lepa comprender la importancia de lo que le he dicho quedo muy atentamente. ZUBIRATUSTA

## State of Idaho

---

41

In the Year of Our Lord One Thousand Nine Hundred and Seventy-Two

---

IN THE SENATE  
SENATE JOINT MEMORIAL NO. 115  
BY PEAVEY

### A JOINT MEMORIAL

TO THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES, THE SECRETARY OF STATE OF THE UNITED STATES, THE PRESIDENT OF THE SENATE AND THE SPEAKER OF THE HOUSE OF REPRESENTATIVES OF THE UNITED STATES IN CONGRESS ASSEMBLED, THE SENATORS AND REPRESENTATIVES REPRESENTING THIS STATE IN CONGRESS, THE GOVERNORS OF THE FIFTY STATES, AND THE BASQUE GOVERNMENT IN EXILE IN FRANCE.

**We**, your Memorialists, the Senate and House of Representatives of the state of Idaho assembled in the Second Regular Session of the Forty-first Idaho Legislature, do hereby respectfully represent that:

**Whereas**, the history and traditions of this nation rest upon the principles of freedom from oppression and the rights of all citizens to life, liberty and the pursuit of happiness; and

**Whereas**, we believe that democracy and freedom, when denied in one country stand threatened everywhere; therefore, it is our responsibility to bring to the attention of the people of the United States, and, we hope, to the people of the entire world that these very freedoms of the Basque people are threatened under the Franco regime in Spain today; and

**Whereas**, the Basque people have a long and glorious history of personal accomplishment and a devotion to the preservation of their national heritage; and

**Whereas**, the sole aim of the Basques, since human time began, has been to bar the world's wars, tribal, racial, religious, imperialistic or civil, from the tiny green mountain land which was their own before history began; and

**Whereas**, no other country in the world holds the traditions of its forefathers so sacred as Euzkadi, as the Basques call their homeland; and

**Whereas**, the Basques have been denied the right to learn their own language, have been jailed, and have been denied their human rights by the Franco regime and are virtually threatened in their continued existence; and

**Whereas**, the state of Idaho is known as the North American center of the Basque population; and

**Whereas**, the Basques of North America have carried the traditions of their forefathers as honest and self-reliant peoples, possessing the basic elements of democracy, humanity, charity and mercy; and

**Whereas**, the Basques of North America feel first they are Americans, and as such they feel for America as the Basques of Euzkadi felt for their country, which is:

Gu Amerikarentzat eta America, Jaungeikoarentzat.

which means

We are for America, and America is for God.

**Whereas**, in World War II thousands of American lives were lost in a war which was precipitated from the Spanish Civil War, a war of genocide of the Basques, by the three dictators, Franco, Mussolini and Hitler; and

**Whereas**, the Basques, who once enjoyed the oldest democratic republic in Europe, fought for the allies in World War II; and

**Whereas**, over 2.4 billion dollars in aid has been given to Franco Spain for economic and military assistance since 1946 by the government of the United States.

**Now, Therefore, Be It Resolved** by the Legislature of the state of Idaho that we voice our strong belief that as a nation we should reward our friends and not our enemies, and we deplore any free and democratic nation providing assistance to a ruthless, totalitarian government, directly or indirectly.

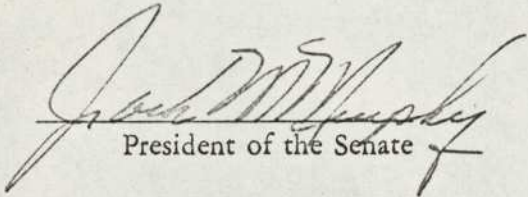
**Be It Further Resolved** that we urge all steps be taken to cause the Spanish government to cease and desist the denial of the Universal Declaration of Human Rights of Man and insist that total general amnesty for all Basques and Spaniards now imprisoned or exiled for their political and social activities be extended by the Franco government.

**Be It Further Resolved** that if such steps are not carried out, the President of the United States, the Secretary of State, and the Congress of the United States take all necessary steps to withdraw all foreign aid or benefits to the Spanish dictatorship.

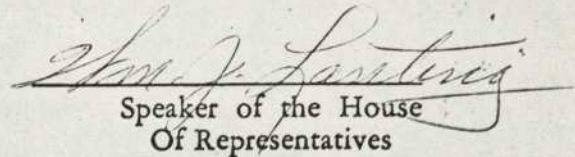
**Be It Further Resolved** that the Secretary of the Senate be, and he is hereby authorized and directed to forward copies of this Memorial to the President of the United States, the Secretary of State of the United States, the President of the Senate and the Speaker of the House of Representatives of Congress, the Senators and Representatives representing

the state of Idaho in the Congress of the United States, the Governors of the fifty states of the United States, and to the Basque government in exile in France.

This Senate Joint Memorial  
passed the Senate on the day of  
**February 22, 1972**

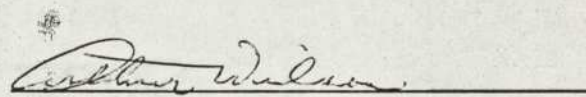
  
President of the Senate

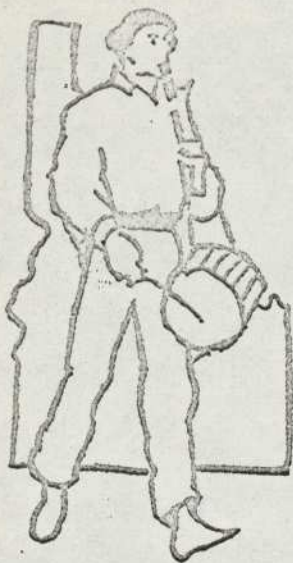
This Senate Joint Memorial  
passed the House of Repre-  
sentatives on the day of  
**March 6, 1972**

  
Speaker of the House  
Of Representatives

United States of America  
State of Idaho  
Office of Secretary of the Senate

I hereby certify that the within Senate Joint Memorial No. 115 originated in the Senate during the 41 Session (Second Regular) of the Legislature of the State of Idaho.

  
Secretary of the Senate



# Euzkotaran Abotza

42

KAIXIO EUZKALDUN LAGUNAK ETA EUZKO ZALEAK-----

This is the first issue of a new publication designed to report the activities of the Basque Studies Center at the Idaho Office of Higher Education.

Starting in January of 1972, the Basque Studies Center will provide leadership in the preservation and extension of Basque culture in Idaho and the Northwest. A grant of \$52,285 from the National Endowment for the Humanities will support the work of the Center for two years, and an additional \$10,000 of federal money may

be obtained if an additional \$10,000 can be raised locally to support the project.

A New Corporation. To assist in the raising of the additional money and to serve as the center of private efforts in behalf of Basque culture, a non-profit corporation has been established. This corporation shall be known as Idaho'ko Euzko Zaleak: Idaho Friends of the Basques.

The main function of this corporation shall be to raise the additional \$10,000 locally to obtain the matching funds from the National Endowment for the Humanities. Directors of the corporation are the five members who serve as the Executive Directorate for the new Basque Studies Center. They are Father Ramon Echevarria, Dr. Pat Bieter, Joe Eiguren, Al Erquiaga, and Julio Bilbao.

All donations made to this non-profit corporation are tax deductible. Any person who is interested in donating their fund raising talents or making a contribution to this corporation are urged to write to Idaho'ko Euzko Zaleak: Idaho Friends of the Basques, P. O. Box 774, Boise, Idaho 83701.

Basque Studies Classes. At the present time, three classes encompassing Basque studies are being taught at Boise State College under the sponsorship of the Office of Higher Education, Division of Continuing Education.

Joe V. Eiguren is teaching an elementary course in conversational Basque; Miren Rementeria is instructing an intermediate level class in conversational Basque; and Father Ramon Echevarria is the instructor of an anthropology class in Old World Basque Culture. Plans for additional course offerings in the line of Basque Studies will be implemented in the future.

Proposed Projects. The new program will include various projects such as an oral history project, displays of Basque handiwork, lecture series on the Basques, cultural nights, musical programs, television documentaries, Basque literary competition, research and publication, and the revival of Basque sporting competition such as pelota.

This program has as its goal a growth in understanding and appreciation for Basque culture. This office is always appreciative of any suggestions you might have to offer. If you are interested in any particular project and wish to donate your talents, we would be more than happy to hear from you.

We are most anxious to establish communication with Basques and friends of the Basques all over the world. Suggestions and inquiries concerning the program should be addressed to Miss Miren Rementería, Executive Secretary, Basque Studies Center, Office of Higher Education, 413 West Idaho Street, Boise, Idaho 83702. If you wish to call, our telephone number is area code 208, 384-2273.

Basque Studies Summer Program. As part of the new Basque Studies Program in Boise, an academic summer session will be held in conjunction with the University of Nevada's Basque Studies Program in the summer of 1972.

The program will be eight weeks in length with six weeks spent in the classroom and two weeks reserved for independent travel and study. Three weeks of the study session will be held in Ustaritz, in the French-Basque province of Labourde, and three weeks will be conducted in Arantzazu in the Spanish-Basque province of Guipuzcoa.

Course offerings in the summer session will include both beginning and intermediate classes in the Basque language taught by Jon Oñatibia and Jose Basterrechea respectively; an anthropology class in Old World Basque Culture instructed by Dr. William Douglass; an Introduction to Basque Literature taught by Eloy Placer; and a course in Basque History conducted by John Bilbao.

In addition to these offerings, there will be a special graduate level seminar in Basque linguistics to be taught jointly by Luis Michelena, the professor of Indo-European languages at the University of Salamanca, and Rudolf de Rijk from the University of Chicago. Michelena is considered to be the most noted authority on the subject of Basque linguistics.

Each student attending the summer study session may earn a maximum of six credit hours which are transferable to most American universities.

News of Area Basques and Their Activities. Roy Eiguren has recently been elected to be the President of the Student Body at the University of Idaho. He is the son of Joe Eiguren, one of the directors of the Basque Studies Program.

Joe Cenarrusa has recently become one of the youngest qualified airline pilots in the United States. He is the son of Secretary of State, the Honorable Pete Cenarrusa. congratulations to Joe on this fine accomplishment and also on his recent marriage to the former Jean Hopkins.

Proposed Projects. The new program will include various projects such as an oral history project, displays of Basque handiwork, lecture series on the Basques, cultural nights, musical programs, television documentaries, Basque literary competition, research and publication, and the revival of Basque sporting competition such as pelota.

This program has as its goal a growth in understanding and appreciation for Basque culture. This office is always appreciative of any suggestions you might have to offer. If you are interested in any particular project and wish to donate your talents, we would be more than happy to hear from you.

We are most anxious to establish communication with Basques and friends of the Basques all over the world. Suggestions and inquiries concerning the program should be addressed to Miss Miren Rementeria, Executive Secretary, Basque Studies Center, Office of Higher Education, 413 West Idaho Street, Boise, Idaho 83702. If you wish to call, our telephone number is area code 208, 384-2273.

Basque Studies Summer Program. As part of the new Basque Studies Program in Boise, an academic summer session will be held in conjunction with the University of Nevada's Basque Studies Program in the summer of 1972.

The program will be eight weeks in length with six weeks spent in the classroom and two weeks reserved for independent travel and study. Three weeks of the study session will be held in Ustaritz, in the French-Basque province of Labourde, and three weeks will be conducted in Arantzazu in the Spanish-Basque province of Guipuzcoa.

Course offerings in the summer session will include both beginning and intermediate classes in the Basque language taught by Jon Oñatibia and Jose Basterrechea respectively; an anthropology class in Old World Basque Culture instructed by Dr. William Douglass; an Introduction to Basque Literature taught by Eloy Placer; and a course in Basque History conducted by John Bilbao.

In addition to these offerings, there will be a special graduate level seminar in Basque linguistics to be taught jointly by Luis Michelena, the professor of Indo-European languages at the University of Salamanca, and Rudolf de Rijk from the University of Chicago. Michelena is considered to be the most noted authority on the subject of Basque linguistics.

Each student attending the summer study session may earn a maximum of six credit hours which are transferable to most American universities.

News of Area Basques and Their Activities. Roy Eiguren has recently been elected to be the President of the Student Body at the University of Idaho. He is the son of Joe Eiguren, one of the directors of the Basque Studies Program.

Joe Cenarrusa has recently become one of the youngest qualified airline pilots in the United States. He is the son of Secretary of State, the Honorable Pete Cenarrusa. congratulations to Joe on this fine accomplishment and also on his recent marriage to the former Jean Hopkins.

Congratulations are in order to Rufino Hormaechea recently elected as the new President of the Boise Euzkaldunak. Members of the Board of Directors for this organization include Ramon Ysursa, newly appointed secretary, Nicolas Beristain, Domingo Arrizabalage, Petra Belaustegui Coscorrosa, Mrs. Frank Gamboa, Phil Aldape, Ron Sabala, Don Dick and Ted Totorica.

Basque Publication. Soon to be off the press is Joe Eiguren's new book entitled History of the Basques Past and Present. The book which sells for \$4.75 may be ordered by writing to Basque History, P. O. Box 565, Nampa, Idaho 83651. A brochure describing the contents of the book with an attached order blank may be obtained through this office.

Oinkari Basque Dancers. On June 23 the Oinkari Basque Dancers will go on a six-state tour of the Rocky Mountain States. Expenses for the tour will be shared jointly by the dancers and the Federal Commission of the Arts and Humanities.

The tour will tentatively include performances in Las Vegas and Reno, Nevada, Billings Montana, Denver and Aspen, Colorado, Cheyenne, Wyoming, Tuscon, Arizona and Salt Lake City, Utah. Performances in these cities will be arranged by community art councils.

The traveling group will include twenty dancers, a Mistress of Ceremonies, two chaperones, and two musicians for a total of 25 persons. Transportation will be by air for the 7-day tour which ends on June 30.

Basque Festival!!! Tentative plans are now being formulated for a 3-day Basque festival to be held in Boise sometime in early June. This festival will hopefully involve the efforts and cooperation of all the surrounding Basque communities. The objectives of the festival are to raise the additional \$10,000 needed for matching funds and to promote an appreciation of Basque culture on a large scale.

At present we are attempting to establish contact with persons who are interested in:

1. Basque Sporting Competition such as pelota, wood chopping, and weight lifting and carrying.
2. Participating as bersolaris or txistularis.
3. Competition Basque dancing.
4. Lending their Basque heirlooms for display purposes.
5. Painting pictures of a Basque theme for sale.
6. Manning a booth.
7. Donating prizes.
8. Setting up Basque displays.

If you are interested in participating in any of these capacities, or know of someone who is, please contact us. If this festival is to be a successful endeavor, we must all work together.

Additional information concerning this festival will be made available in our next newsletter.

Gizon onek gauza asko egiteko ustea dauke Batzoki onengandik. Orain ezango deutzuet zertzuk diran gauza batzuek:

Echevarria abade jauna urte onen lenengoan azita deutzo Euzko "Antropologi" irakasten Boise'ko ikastetxe naguzian. Miren Rementeria'k Euzkera itzketan irakasten deutzo. Miren'ek iges eta aurrerako urtean be irakatzu eban Euzkera. Miren'en ikasleak Euzkera apur bat aurreratua dira. Eiguren be urte onen lenengoan azita deutzo Euzkera irakasten azi-barri ikasleari.

Onek bost gizonak, Dr. Grover, eta Miren astean bein batutzen dira aurrerako plana egiten.

Ikaste oren gañera gizon orrek beste Euzkaldunak maite dabezan gauza asko egiteko ustea dauke --- Euzko dantzak, bai Aurrekua, Ezpata dantza, Makil dantza ta abar be irakasteko. Txistulari bat edo bi badira inguru onetan eta orékgandik txistua jotén irakasteko be egingo dabe alegiña.

Orain berogetamar baño urte geyago dirala Euzkaditik etorritako Euzkaldunak egin ebezan Pelotatoki edo Frontoi batzuek Idaho, Oregon, eta Nevada'n. Boise'ko urian da eretariko Pelotatoki bat. Urteetan ez dau inork pelotan egin fronto onetan eta erdi jauzi bearik dago. Ba frontoi ori be barriztautako ustea dauke ta ia pelotari batzuek zuzentzen ba dira inguru onetan jokoak be barriztautako frontoian lez.

Idatzi onen azikeran ezan dodan lez, Idaho'ko Euzko Zalean lana izango da Euzkera eta Euzko kultura bai dantza, soñu, bertzo, kirol eta abar dakienari gordetzen irakasteko ta ez dakienari aldaben guztia irakasteko edo beintzat irakasten alegiña egiteko.

Azikera on, ona daukogu Idaho'n lan au egiteko ta gizon onek Boise'n eta inguruko Euzkaldunan laguntazunagaz zerbait egingo dabena ziur gagoz..

Eskerak Idaho'ko "Office of Continuing Education'eri" euren laguntazunagaitik, eta Dr. Dave Grover'eri, buru egiten diran bost gizonari ta geure Mirentxu'ri zorionak.

#### BESTE KONTU BATZUEK.....

Aurtengo udan Boise'n Euzko Jai aundi bat egiteko asmoagaz gagoz emen Boise aldean. Boise dan lez Idaho'ko uririk aundiena geyenok uste dogu Boise izango litzkela ortako lekuri onena.

Egunak eta lekua oraindiño izenta barrik dauz. Urrengo barri edo izparak zabaltzen deguzanean ezango deutzugu noiz eta nun jai onek izango diran.

Jai onetan izan edo izateko daukoguzen buruerak dira, lenengo ta bat goizean jaiari azikeria emon mesa eder bategaz; Euzko abesti, soñu ta guzti ta gero besteak; aurreku, espata dantza ta makil dantza, ari jazotzak, aizkora jokoak, bertzoetan eta abar.

Bana jai au Euzkadiko antzera egiteko, laguntazuna bear dogu. Dantzariak, ari jazotzaleak, aizkoralariak, soñulariak, txistulariak,

eta bertzolariak bear dira. Eta nun dagoz orek? Emengo Euzkaldunan artean. Batzuek errietan eta beste batzuek mendi edo basoetan.

Guk gura genduke Euzkaldun txistulari, aizkoralari ta beste guztiak, bai dantzari zein abeslari jai onetan erkide izan edo "parte" artutea. Gure ustea da erkide (parte) diranari zari edo "premioa" emotea.

Oraindino ez dakigu zenbat edo zer izango dan zari ori, ze tartiak (detallak) egin barrik dagoz ta urrengo izparringian ezango deutzugu onen ganean geyago. Orduan emongo deguz tartiak edo detallak. Orain gure dogu erkide izan edo parte artu nai dabenak geuri gaztiatutea (abisatea) ta ori egin leizu errez, errez izparringi onegandik. Ez daukozu autxe txartelan bete ta geuri bialtzea bano. Idatzi zeure izena ta abizena, zeure zuzenbidea, ta zertan erkide edo parte artu nai dozun.

Betetakoan sartu txartel ori gutunazal edo sobrean eta bialdu geuri. Jai onen ganean edo beste ezeren ganean guri idatzi nai dabenak, egin lei ta zeuen eskutitzak (kartak) pozik artu ta pozago erantzungo deutzagu Euzkera, erdera, nai Ingles, zeuek gura dozuen lez.

Iaba, Euzkaldun lagunak, alkar ikusiko al dogu jai onetan Boise'n datorren udan.

Nire izena da \_\_\_\_\_

Nire zuzenbidea da \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Nik erkide izan edo parte artu nai dot (zelan) \_\_\_\_\_

Bialdu au txartela ona: Miren Rementeria  
Basque Studies Center  
Office of Higher Education  
413 West Idaho Street  
Boise, Idaho 83702

AGUR GERO ARTE.....

Junio 7, 1972.

43

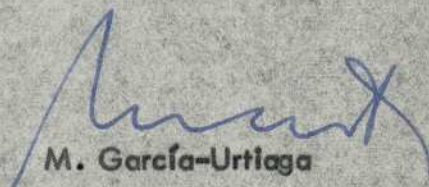
Querido Manuel,

Acabo de leer tu carta de 2 de junio. Por si acaso, envío copia de esta contestación a la Rue Singer.

A las fiestas de Boise ha ido Jon Luisa, único representante de México.

Lo del Centro Vasco sigue adelante. Es milagroso pero Xavier y compañeros, asesorados en el aspecto legal por Miguel José, están haciendo una labor estupenda y parece que van a salir victoriosos a pesar de los pesares; estos últimos son muchos pero los jóvenes están derribando todas las barreras.

Que se mejore Miren para quien mando nuestros cariñosos saludos con un abrazo para tí.



M. García-Urtiaga

Sr. Manuel de Irujo  
Nabarra  
60 Sandleigh Road  
Leigh-on-Sea  
Essex, Gran Bretaña.

MGU'nm

MARTIN GARCIA-URTIAGA

EDIFICIO GUARDIOLA  
MEXICO 1, D. F.

Marzo 10., 1972.

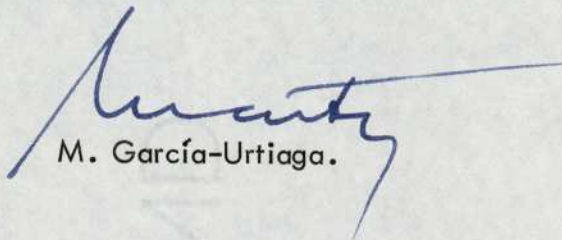
53

Querido Manuel,

Sólo unas líneas para decirte que me dió mucho gusto verte durante mi reciente visita a Paris y para enviarte, para tu información, una convocatoria de Asamblea del Centro Vasco.

Parece ser que se va llevar a efecto el proyecto de compra del nuevo edificio aunque no faltan muchos opositores. *Pero los jóvenes están dispuestos a arriesgarlo todo.*

Un abrazo.

  
M. García-Urriaga.

*P.S. Uniquel present' de nuevo como Gibraltar.*

Sr. Manuel de Irujo  
Délégation Basque  
48, rue Singer  
Paris 16, Francia.

MGU'nm



CENTRO VASCO, A. C.  
MADERO 6 - 10.  
MEXICO, D. F.

25 febrero

54

México, D. F., 17 de Febrero de 1972

### Asamblea Extraordinaria

Con carácter de urgencia, la Junta Directiva del Centro Vasco, convoca a Asamblea Extraordinaria, que se celebrará el próximo día 25 de Febrero, a las 6.30 P. M. en primera convocatoria, y a las 7.30 P. M. del mismo día, en segunda convocatoria, a efectos de tratar el asunto de traslado del club o buscar solución de otra índole, según opinión de la Junta Directiva o por decisión general.

A t e n t a m e n t e

LA JUNTA DIRECTIVA

# ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

55

**Orden del día.**—Punto único: discusión y aprobación del proyecto para nuevo club que presenta la Junta Directiva del Centro Vasco, a tratar el próximo día 25 de febrero.

## ANTECEDENTES Y PERSPECTIVA

La actual directiva tomó la dirección del Centro Vasco con un problema muy grave a corto plazo: el vencimiento del contrato de arrendamiento hacia los primeros meses de este año.

Tras de sondear detenidamente las aspiraciones de los señores socios en lo que debería ser el Centro Vasco o la solución que deberíamos darle, se ha llegado a la conclusión de que debemos desalojar los actuales locales. Pidiendo un esfuerzo a todos los miembros del Centro con el fin de sentar las primeras piedras de un patrimonio para la colectividad. Dicho en pocas palabras, adquirir un local propio, del que podamos pagar parte inicialmente y parte a base de nuestro propio financiamiento y logremos así, al cabo de los años, consolidar un Centro Vasco con fines casi inextinguibles.

En el curso de los últimos meses, se han estudiado los dos aspectos primordiales para poder efectuar este cambio tan importante en nuestra Sociedad: el financiero y el de locación.

## ASPECTO FINANCIERO

Veamos, en primer término lo que está ocurriendo actualmente. El subarriendo nos aporta más de lo que nosotros tenemos que pagar como renta. Pero, aún con esta diferencia favorable, además de las cuotas de los socios, no cubrimos los gastos de mantenimiento del Centro. El principal motivo, los gastos siguen aumentando y cada vez somos menos socios y algunos con carácter de morosos. A grado tal, que actualmente la situación económica ha llegado al punto de ser casi insostenible.

Por el contrario, para cualquier nuevo proyecto —de adquisición de una finca para patrimonio de la Sociedad— creemos, y tenemos bastante seguridad en ello, el que podemos llegar a realizar un programa, siempre, naturalmente, que contemos con la anuencia de la Asamblea y con la participación y ayuda de todos los socios.

Básicamente, las cifras son las siguientes: nos hemos fijado recaudar entre 3 a 4 millones de pesos. A grandes rasgos, de la siguiente forma:

Aportación de socios .....	2.5 millones
Financiamiento de socios con garantía	
e intereses .....	1.5 millones
Total .....	4.0 millones

De la parte relativa a aportaciones de socios, entre una muestra de cincuenta de ellos, que nos los han prometido, hemos llegado a la cantidad de un millón de pesos.

En cuanto al financiamiento de socios con garantía e interés, tenemos en la actualidad promesas por 1.2 millones de pesos entre unos cuantos socios.

Por lo tanto, nos hace falta obtener 300,000 pesos de préstamos y 1.5 millones en aportaciones de socios entre los 150 o 200 que faltan de pedirles su aportación. Debe añadirse a este renglón de tipo económico el que, para seguridad de todos, estas operaciones se realizarán a través de un banco o una Financiera.

Para poder sujetar esta situación a un plan formal, hemos pensado que las aportaciones de los socios pudieran tener las siguientes características:

1.—Tanto los actuales socios del Centro Vasco como los de nuevo ingreso, pagarán una cantidad mínima de \$ 5,000.00 (Cinco Mil pesos) por persona o familia como cuota extraordinaria inicial (para el nuevo club) y única.

2.—A los socios que puedan aportar una cantidad mayor de 5,000.00 pesos, los cuales confiamos sean la mayoría, se les entregará un certificado de Participación Inmoviliaria en aquella cantidad que exceda de los primeros 5,000.00 pesos. Dichos certificados no serán transferibles, no gozarán de intereses y podrán ser recomprados únicamente por el Centro Vasco para su patrimonio. Tal eventualidad se efectuará a través de sorteo, en un plazo de 10 años.

3.—Si al cabo de 10 años los certificados no hubiesen sido comprados, quedarían liberados para poderse negociar libremente.

4.—En caso de liquidación de la sociedad por cualquier causa, los socios que tengan Certificados de Participación serán los primeros en tener derecho a rescatar el valor nominal de dichos Certificados. En caso de sobrante, éste será para el Centro Vasco, A. C.

5.—Como los actuales estatutos de nuestro Centro indican que, en caso de liquidación, ésta habrá de efectuarse en forma diferente a la antes enunciada, al ocurrir la posible circunstancia, nos veríamos en la necesidad de cambiar las cláusulas relativas, para poder cumplir lo anteriormente expuesto.

6.—En relación al mantenimiento y la buena marcha del nuevo club, consideramos que, a reserva de efectuar una primera total auscultación entre los socios, las cuotas en el nuevo club deberían incrementarse a \$ 100.00 mensuales las familiares y a \$ 60.00 mensuales las individuales.

Doscientos cincuenta socios es una cantidad conservadora, a nuestro parecer, como membresía para el club. Estos socios aportarían mensualmente \$ 25,000.00. Los gastos del nuevo club, incluyendo pago de intereses, etc., alcanzarían la suma en pesos de \$ 35,000.00

Hemos efectuado investigaciones serias sobre las condiciones en que podríamos arrendar la concesión del restaurante a algún restaurantero de renombre y hemos llegado a la conclusión de que podríamos obtener entre 25,000.00 y 45,000.00 pesos de renta mensuales, comprendiéndose que estos números obedecen al lugar en donde estuviera ubicado el club.

En estas condiciones, el Centro podría, al cabo de los años, después de pagar los intereses correspondientes y los gastos de mantenimiento, comprar los Certificados de Participación, por sorteo, que se encontraren en poder de los socios.

Esta es, a grandes rasgos, una forma que ha parecido viable a la actual Junta Directiva para poder llegar a la meta que se ha propuesto.

#### ASPECTO DE LA LOCALIZACION DE LA FINCA

Para obtener los mejores resultados en esta gestión recurrimos a Agencias Inmobiliarias y a anuncios en los periódicos, además de las diversas posibilidades llegadas, a través de los propios socios, para encontrar una finca con superficie aproximada de 1,000 a 2,000 m<sup>2</sup>., con construcción utilizable para club, a poder ser con alberca, baños y frontón. Contamos, para poder evaluar en primera instancia las diversas alternativas que se nos presentaron, con el arquitecto Sr. Imanol Ordorika.

Después de haber visto y revisado un número considerable de casas, tanto el Arq. Ordorika como la Junta Directiva, se ha llegado a la conclusión de que la finca que ofrece mejores perspectivas es la que se encuentra localizada en las calles de Aristóteles 239.

La sociedad propietaria de este inmueble nos la ofrece en \$ 3 millones. Creemos poder obtenerla con alguna rebaja. La superficie del terreno es de 1,000 m<sup>2</sup>. Consideramos que se necesitan de 300,000.00 a 700,000.00 pesos para acondicionar el lugar.

Creemos, además, que sería muy conveniente tratar de adquirir alguna de las casas vecinas con terreno de 300 a 500 m<sup>2</sup>., para poder construir un pequeño frontón. Esto supondría una inversión de 0.5 a 1.0 millones más. O sea, que toda la operación oscilaría entre los 3.3 y 4.4 millones.

Esta finca tiene un edificio con la construcción hecha exprofeso para ser utilizada por un club, Tiene piscina, baños y una cancha de volivol.

Consideramos también que tiene instalaciones que pueden acomodarse a las necesidades de un concesionario, pero sin que interrumpan a alteren la vida propia del club.

Estimado socio, esto es lo que, con mayor número de detalles, te va a exponer la Junta Directiva en la próxima asamblea, a celebrar el próximo 25 de febrero, a las 6.30 P. M.

Queremos y necesitamos tu crítica, tu apoyo, tu aportación y esperamos verte en esa Asamblea, que seguramente decidirá la vida futura del Centro Vasco, A. C.

La Directiva.



CENTRO VASCO, A. C.  
AVENIDA MADERO 6  
TEL. 5-12-06-13  
MEXICO 1, D. F.

56

Resumen del acta de la Asamblea Extraordinaria  
del CENTRO VASCO, A. C., celebrada en los Salones  
del propio Centro, el pasado día 25 de Febrero de  
1972. a las 19.30 horas, en Segunda Convocatoria.



Atentamente,

LA JUNTA DIRECTIVA

En representación de la Junta Directiva, presidieron la Asamblea el presidente, Sr. Javier García Urriaga, acompañado de los Srs. Ramón Villanueva y Yon de Luisa, tesorero y secretario respectivamente.

Tomó la palabra el Sr. presidente y en una breve exposición exhortó a la unidad de todos los vascos para que continuemos adelante dentro de la misma Asociación y sin disensiones. Hizo notar cómo, a través de los años, ha ido bajando el número de socios; y después de algunas consideraciones, dió a conocer la opinión de la Junta Directiva, la cual encuentra insostenible el poder continuar en el actual edificio.

Posteriormente agregó que se habían efectuado estudios preliminares, para definir dentro de varias alternativas presentadas, cual podría resultar la finca más atractiva, conveniente y realizable. Acto seguido invitó a que se viera la película del local escogido.

Después de la proyección, el Sr. García Urriaga aclaró que tenemos dos semanas para tomar la decisión final y cerrar la operación a fines de marzo o principios de abril.

Al terminar esta presentación, pidió a la Asamblea que autorice a la Junta Directiva la compra de la finca presentada (Aristóteles No. 239) y que se sometiese además a la aprobación una cuota familiar de aportación mínima de \$ 5,000.00 para el nuevo club, tal como se explicó en el resumen que se envió a todos los socios junto con la Convocatoria.

Uno de los socios asistentes quiso conocer si no hay excepciones en relación a la cuota que se ha establecido.

Se le hace notar que cualquier caso excepcional será revisado por la Junta, ya sea para condonarlo, o para dar plazos necesarios o para efectuar cualquier otro tipo de arreglo.

Algunos socios proponen que se ponga a votación la propuesta del Sr. presidente.

Se sujetan a votación los dos puntos indicados anteriormente y el resultante es de 47 votos a favor, ninguno en contra, de un total de 65 socios asistentes.

Se acepta también que las aportaciones para el nuevo club se hagan, por ahora, a nombre de los Srs. Javier García Urriaga, o Ramón Villanueva, o Juan José Arrillaga, o Yon de Luisa, quienes abrirán una cuenta bancaria, de la que, para retirar fondos, necesitan la autorización del Banco del Atlántico, S.A., que actuará como fiduciario para garantizar que el destino de esta inversión sea la adquisición de las acciones que amparan la propiedad de la inmobiliaria dueña del edificio.

Se acuerda establecer una cuota familiar de \$ 100.00 y una individual de \$ 60.00 mensuales para el mantenimiento del nuevo club.

Posteriormente habló el arquitecto Imanol Ordorika sobre sus impresiones de las diversas fincas visitadas y su apreciación sobre la escogida.

A pregunta de cuál es la aportación media que se piensa obtener, se mencionó que se ha considerado que en promedio por socio se esperan recaudar \$ 10,000.00; por lo tanto se necesitan aportaciones mayores a la mínima requerida con las diversas posibilidades que se preveían en la carta explicativa en cuanto a la forma de realizar esas aportaciones.

Los abogados Srs. Lic. Miguel José Garmendia y Lic. Juan Martínez están estudiando los aspectos legales que hay necesidad de revisar.

Sin más asuntos que tratar se levantó la sesión a las 20:30 horas.

El Secretario.

Estimado consocio:

Como podrás apreciar por la lectura adjunta, seguimos adelante tras la meta que nos hemos propuesto alcanzar: adquirir una finca para sede de nuestro Centro y que sea, además, la iniciación de la formación de un patrimonio que perdure para el bien de nuestra colectividad.

Es verdaderamente imperioso, para lograr el fin propuesto contar con tu cooperación y tu aportación. Tu cooperación, en cuanto a avisar a otros socios o a posibles candidatos a nuestro propósito e integrarlos al club. Tu aportación, poniéndote, a la mayor brevedad, en contacto con cualquiera de las cuatro personas mencionadas en la hoja adjunta o con algún miembro de la Junta Directiva o con el administrador del Centro para poder resolver el aspecto económico del problema.

Considera que, si para el próximo día 28 de este mes no hemos reunido la cantidad requerida, tendremos que cancelar la operación de compra de esta finca.

Esperamos tu respuesta inmediata.

Atentamente.

El presidente.

MARTIN GARCIA-URTIAGA

EDIFICIO GUARDIOLA  
MEXICO I, D. F.

Marzo 14, 1972.

57

Querido Manuel:

Acabo de leer tu carta del 10 de marzo.

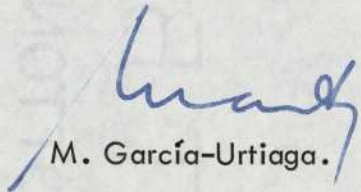
El asunto del Centro Vasco se ha complicado terriblemente aunque creo que al final los jóvenes saldrán victoriosos. Pero el hecho es que una buena parte de los viejos ~~se~~ están amenazando con darse de baja y trasladarse al Centro Republicano sólo con objeto de continuar allí el dominó y sin tener para nada en cuenta los intereses de la colectividad.

Yo sigo el asunto un poco de lejos para no dar la sensación de que estoy influyendo a mi hijo, lo que, por cierto, no tiene lugar pues Javier tiene mucho más punch que yo. Pero da lástima ver la estrechez de miras de unos cuantos señores que, por otra parte, son incapaces de resolver ellos mismos la situación.

El local actual se ha transformado, desgraciadamente, ~~va~~ horas post~~erior~~ al cierre del fronton, debido en gran parte a los pelotaris, en un centro de vicio donde hay de todo, desde drogas hasta maricones. Es una cosa vergonzosa y por si fuera poco el propietario pide un precio que manifiestamente no puede pagar el Centro sin que por otro lado los viejos y los que quieren quedarse hagan el menor gesto para contribuir a tales erogaciones.

Miguel José sigue como Gibraltar.

Un fuerte abrazo.

  
M. García-Urtiaga.

Sr. Manuel de Irujo  
Paris.

MARTIN GARCIA-URTIAGA

EDIFICIO GUARDIOLA  
MEXICO I, D. F.

Enero 17, 1972.

63

Querido Manuel,

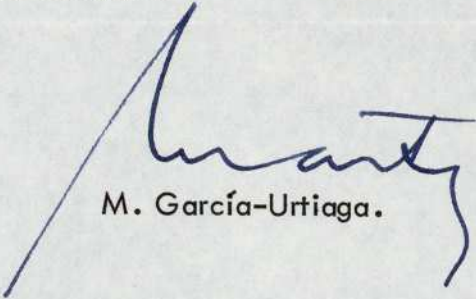
Recibo esta misma mañana tu carta del 11 de enero que se ha cruzado con una mía del 12 en la que te digo que Miguel José ha salido bien de su operación. Nuestro amigo está ya en su casa desde hace dos días y sigue recuperandose perfectamente. Supongo que un día de estos te escribirá nuevamente con muy buenas noticias sobre su estado de ánimo que no puede ser mejor después de la onda pesimista bastante lógica antes de la operación.

Es una papeleta lo del nombramiento de representante del Gobierno en México, pero voy a ver qué se me ocurre y te escribiré lo antes posible.

Salgo mañana a San Francisco y estaré ausente 3 o 4 días.

Me han dicho que el entierro de Rezola fué una cosa emocionante que patentizó la simpatía y la admiración que despertó este hombre con su vida de sacrificio y lealtad. Quién va a sustituirlo? Ojalá seas tú mismo.

Gero-arte y un abrazo.



M. García-Urtiaga.

P.S. Por si acaso te mando copia a Paris.

Sr. Manuel de Irujo  
Nabarra,  
60 Sandleigh Road  
Leigh-on-Sea, ESSEX.

MARTIN GARCIA-URTIAGA

EDIFICIO GUARDIOLA  
MEXICO I. D. F.

Enero 12, 1972.

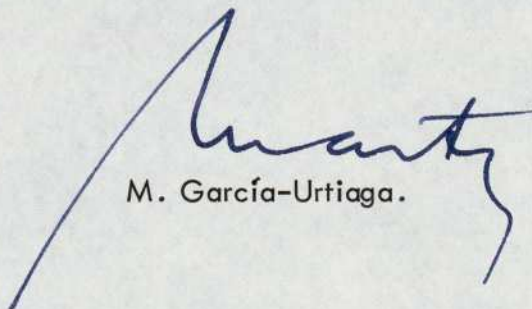
65

Querido Manuel:

Adjunto copia de mi carta de hoy a Estanis que se explica por sí misma y cuyo contenido estoy seguro te va a dar mucho gusto.

Sin novedad por México.

Es posible que a fines de mes tenga que dar un salto a Paris, rapidísimo como de costumbre. Entretanto te envío un abrazo.



M. García-Urtiaga.

Sr. Manuel de Irujo  
Délégation Basque  
48, rue Singer  
Paris 16, Francia.

MGU'nm

Enero 12, 1972.

66

Querido Estanis,

Unas líneas para darte una buena noticia: Miguel José fué operado el día 6 de enero y está ya como una rosa. Fué una intervención importante y dura pero ya sabes que los Garmendía son casi inmortales y ha salido triunfante de este mal paso. Supongo que regresará a casa dentro de dos o tres días y poco después estará ya totalmente en circulación. Me apresuro a darte esta información que estoy seguro te va a alegrar mucho.

Y nada más que reiterar mis buenos deseos de Año Nuevo con un abrazo para tí y los tuyos.

M. García-Urtiaga.

P.S.- Aprovecho la oportunidad para rogarte que pidas a Germán que me escriba unas líneas contandome cómo está el "pinar" así como también que me diga si ha puesto algunos frutales y cómo está la siembra. Gracias.

Sr. Estanislao de Aranzadi  
Carlos III - 32  
Pamplona, Navarra.

MGU'nm

Enero 17, 1972.

67

Querido Manuel,

Recibo esta misma mañana tu carta del 11 de enero que se ha cruzado con una mía del 12 en la que te digo que Miguel José ha salido bien de su operación. Nuestro amigo está ya en su casa desde hace dos días y sigue recuperandose perfectamente. Supongo que un día de estos te escribirá nuevamente con muy buenas noticias sobre su estado de ánimo que no puede ser mejor después de la onda pesimista bastante lógica antes de la operación.

Es una papeleta lo del nombramiento de representante del Gobierno en México, pero voy a ver qué se me ocurre y te escribiré lo antes posible.

Salgo mañana a San Francisco y estaré ausente 3 o 4 días.

Me han dicho que el entierro de Rezola fué una cosa emocionante que patentizó la simpatía y la admiración que despertó este hombre con su vida de sacrificio y lealtad. Quién va a sustituirlo? Ojalá seas tú mismo.

Gero-arte y un abrazo.

M. García-Urtiaga.

P.S. Por si acaso te mando copia a Paris.

Sr. Manuel de Irujo  
Nabarra,  
60 Sandleigh Road  
Leigh-on-Sea, ESSEX.